

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	<div style="text-align: center;"> GCS 212 MMR  </div>	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 1/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">       </div>

GCS 212 MMR

Mise en route

Date d'autorisation:

Version des cartes:

GDCB:	Axx26800AKT...
DCPB:	Kxx26800ABS...
GECB-EN:	GEA26800LJ...
SPBC:	GBA26800KB1
SPBC_II:	GAA26800NB1
SPBC_III:	GCA26800KX1
BCB:	GBA26800LB2

Version du Logiciel:

GDCB:	AP230924CAM
DCPB:	AAA31400AAA
GECB-EN:	GP130780DAH
SPBC:	GAA30760AAE
SPBC_II:	GAA30760BAG
SPBC_III:	GAA30773BAC

Revue des documents:

Date	Auteur	Page	Remarque
2012-10-11	M. TOUTAOUI	51	Document d'origine

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 2/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	     

Sommaire

1	CONTROLES PREALABLES	4
1.1	CONTROLE DES CONDITIONS DE SECURITE	4
1.2	POSITION DU SHUNT SUR INSPECTION	5
1.3	MESURES DE TENSION	6
1.3.1	Carte GECB	6
1.3.2	Carte SPB (Service Panel Board).....	7
1.3.2.1	Premier cas: Contrôleur avec la SPBC_III.....	7
1.3.2.2	Deuxième cas: Contrôleur avec SPBC/2.....	8
1.3.3	Ligne série: vérification des tensions.....	9
1.3.3.1	OCB dans le contrôleur	9
1.3.3.2	OCB en dehors du contrôleur	10
2	PREPARATION POUR MODE INSPECTION	11
2.1	LIGNE SERIE: CONNECTER P101C	11
2.1.1	OCB dans le contrôleur.....	11
2.1.2	OCB en dehors du contrôleur	12
2.2	CONTROLE VISUEL DU SYSTEME: SERVICE PANEL BOARD	13
2.3	CONTROLE DE LA COMMUNICATION CAN ET SVT	13
3	LANCEMENT EN INSPECTION	15
3.1	PARAMETRES (GDCB).....	15
3.2	RÉGLAGE ENCODEUR: LRT (LOCKED ROTOR TEST)	16
3.3	VERIFICATION DU SENS DE DEPLACEMENT	17
4	PREPARATION POUR LE PREMIER LANCEMENT EN "NORMAL"	18
4.1	LIGNE SERIE RSL : CONNECTER P1H ET VERIFIER LA TENSION.....	18
4.1.1	OCB dans le contrôleur.....	18
4.1.2	OCB en dehors du contrôleur	19
4.2	POSITION DU SHUNT SUR NORMAL.....	20
4.3	VERIFICATION DES SIGNAUX EN GAINÉ (PRS-2)	21
4.4	MISE EN ROUTE DE L'OPÉRATEUR PORTE.....	22
4.5	MODE APPRENTISSAGE	23
4.6	CHERCHER LE BAS NIVEAU	25
4.7	MANŒUVRE DE CONTROLE DES CONTACTS DE PORTE «DCS»	26
5	REGLAGE FINAUX.....	28
5.1	PARAMETRES AMELIORANT LA PRECISION D'ARRET	28
5.1.1	Réglage du paramètre « VaneBias »	29
5.1.2	Réglage du paramètre « Vane Hysteresis »	30
5.1.3	Réglage du paramètre « Balance »	31
5.1.4	Secousse de démarrage, réduction du roll back	32
5.2	VERIFIER L'OUVERTURE DE PORTE PREMATUREE [ADO] ET DU POSTE REGLAGE [RLV] (OPTION)	33
5.3	AFFECTATION POUR LA CONFIGURATION DU BATIMENT	34
5.4	PARAMETRAGE DE L'INDICATEUR DE POSITION	35

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 3/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

6	VERIFICATION DE LA LIBERATION MANUELLE D'URGENCE (MRO)	36
6.1	AVEC SPBCII/SPBCIII	36
6.1.1	OCB dans le contrôleur	36
6.1.2	OCB en dehors du contrôleur	37
6.2	AVEC SPBC	38
6.2.1	OCB dans le contrôleur	38
6.2.2	OCB en dehors du contrôleur	39
7	TEST AVEC UNE CHARGE DE 125%	40
8	PROCEDURE REMISE	41
9	TEST DE SECURITE POUR OVFR03B	42
10	DEPLACEMENTS INVOLONTAIRES DE LA CABINE (UCM)	44
10.1	PARAMETRAGE DE LA GDCB	44
10.2	PARAMETRAGE DE LA GECB	45
10.2.1	Paramétrage UCM	45
10.2.2	Paramétrage de la voie de contournement de porte	46
10.3	TEST UCM EN MONTEE	47
10.4	TEST UCM EN DESCENTE	49
11	ANNEXE	51
11.1	VUE D'ENSEMBLE DU SYSTEME	51

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 4/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

1 Contrôles préalables

1.1 Contrôle des conditions de sécurité

1e condition

La construction mécanique doit être achevée à un niveau de service sûr

2e condition

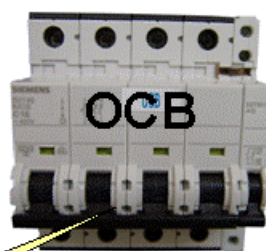
Avant de commencer:

- [WWJSSS]: directives en vigueur dans le monde entier pour la sécurité au poste de travail
- Débrancher l'installation complètement du réseau électrique, bloquer et identifier (serrure et panneau ["Lockout/ Tagout Procedures"])

Safety

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 5/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

1.2 Position du shunt sur inspection



ARRET



GECB



DSBD Shunt:
WWJSSS 4.9E

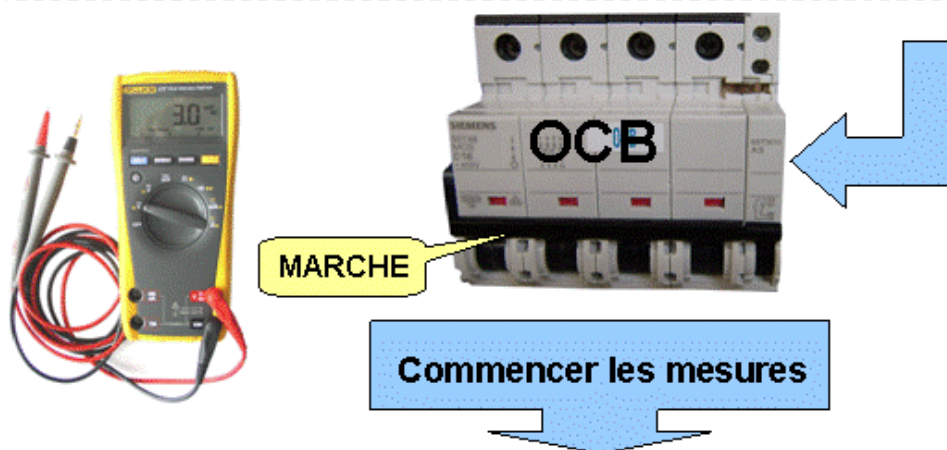
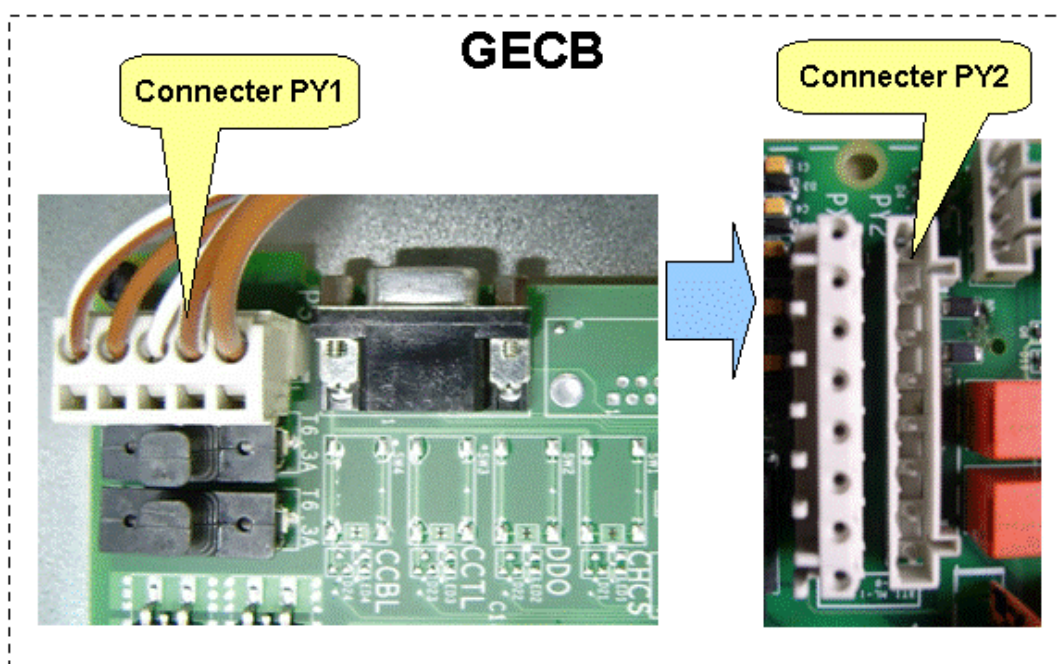
Cabine prête pour mode inspection



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 6/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

1.3 Mesures de tension

1.3.1 Carte GECB

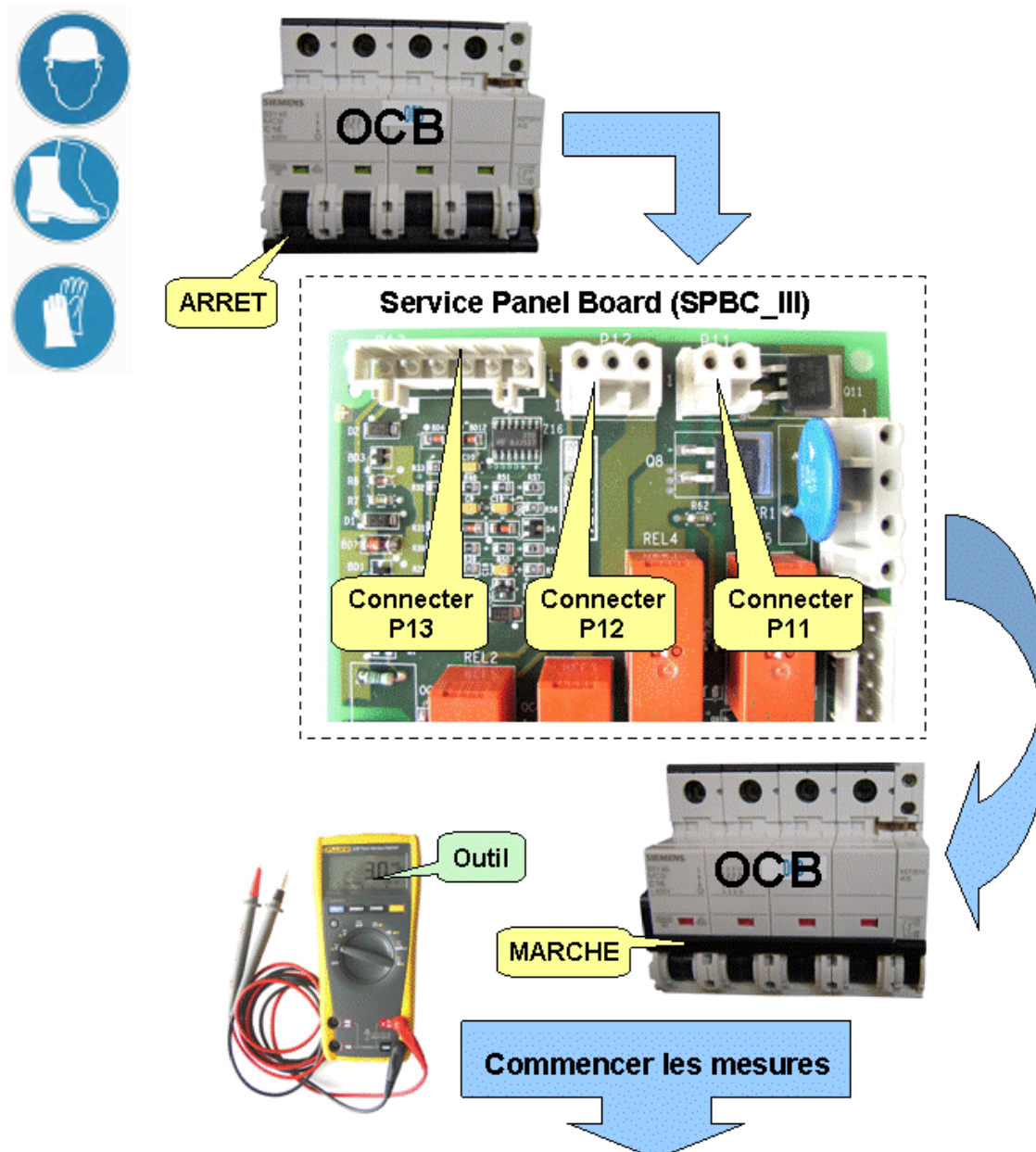


Ligne série RSL	Points de mesure		Voltage
	Tension	Point de référence	
AC input for hall link	PY1:1	PY1:2	23VAC ± 10%
AC input for car link	PY1:4	PY1:5	23VAC ± 10%
Safety chain	PY2:1	HL1	110VAC ± 10%

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 7/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

1.3.2 Carte SPB (Service Panel Board)

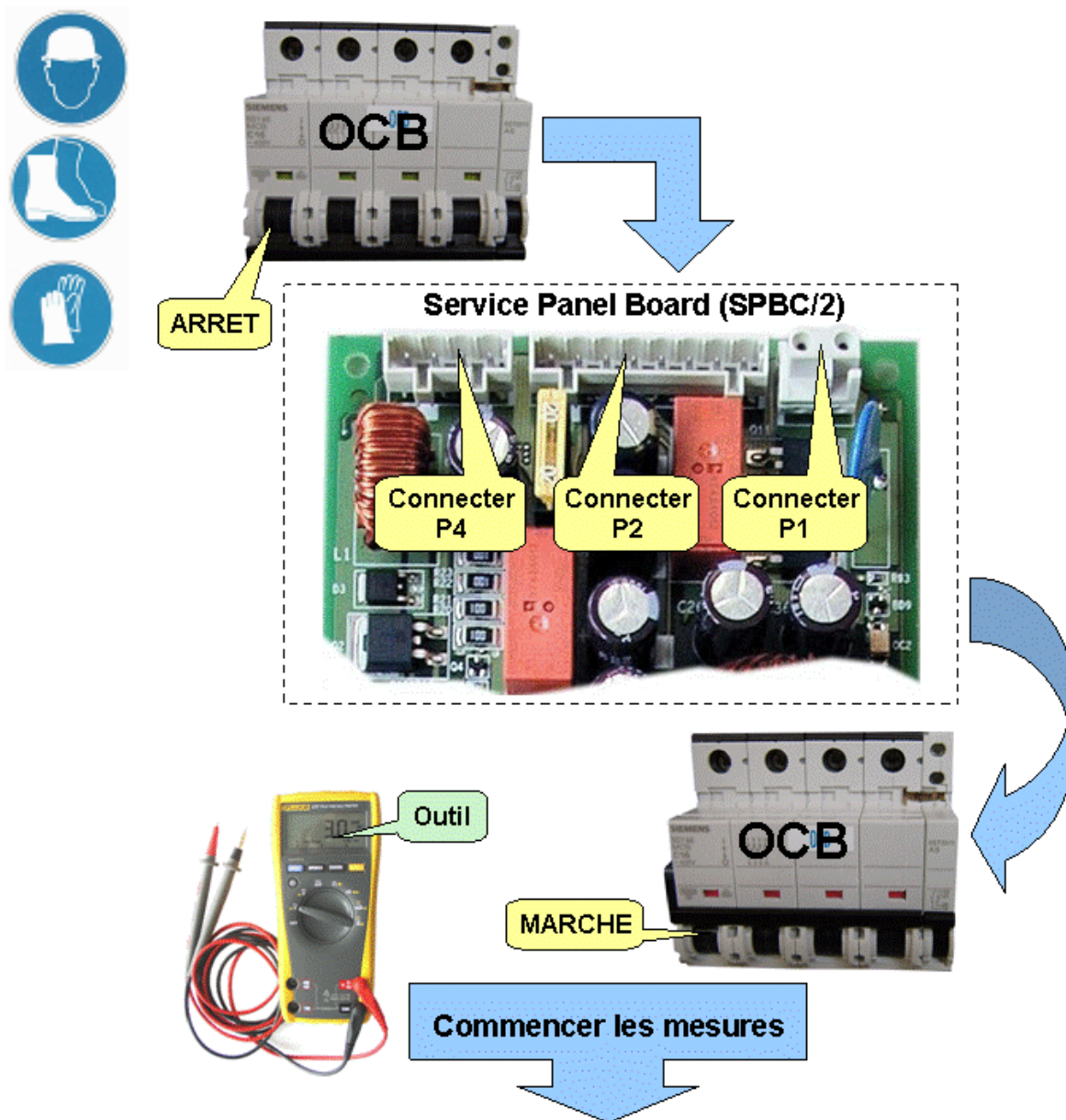
1.3.2.1 Premier cas: Contrôleur avec la SPBC_III



SPBC_III P13: Secours	Points de mesure		Tension
	Tension	Point de référence	
110V for Drive	P13:1	P13:4 (HL1)	110V
BAT +	P13:2	P13:4 (HL1)	48V

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 8/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

1.3.2.2 Deuxième cas: Contrôleur avec SPBC/2

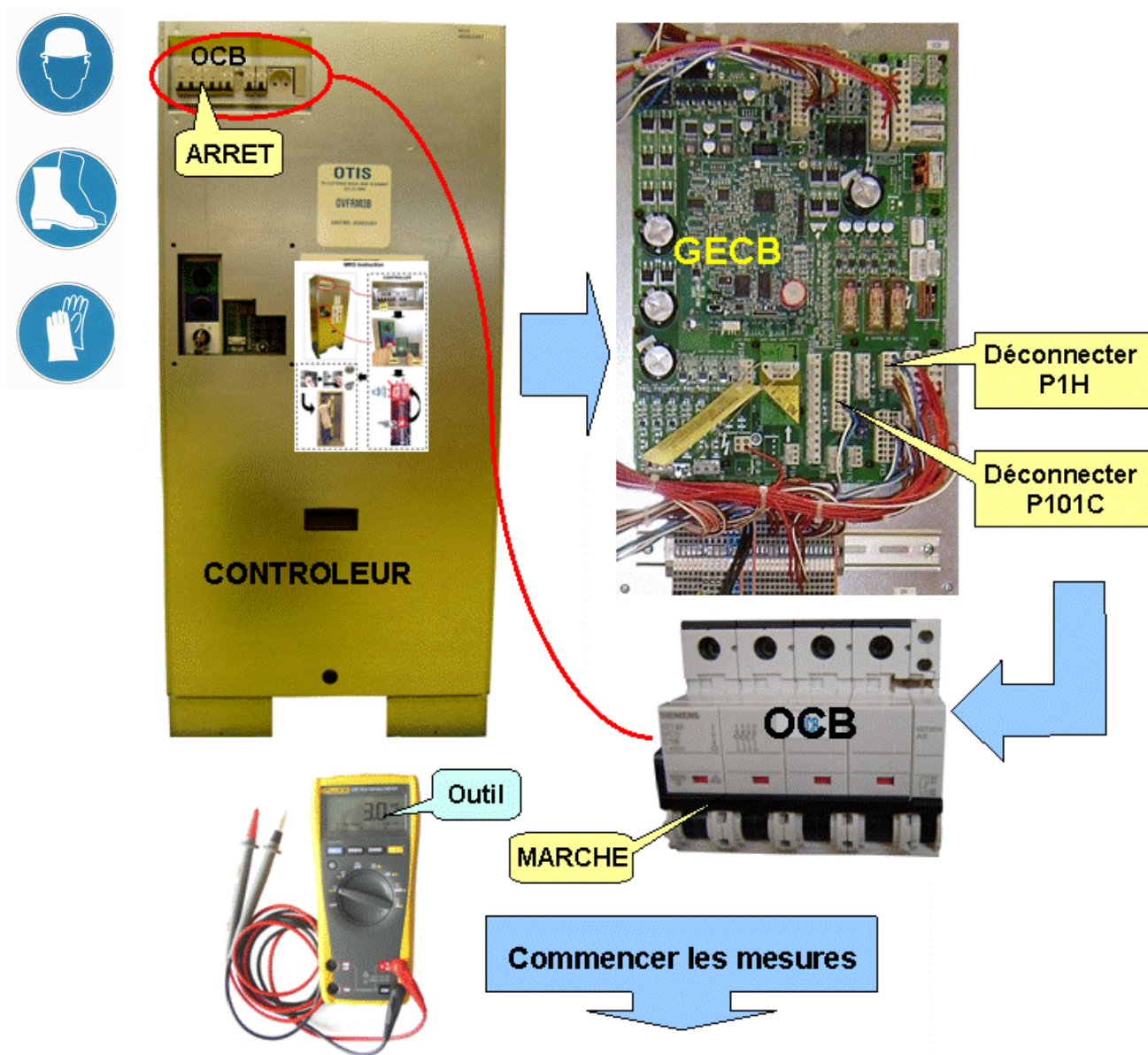


SPBC		Points de mesure		Voltage
		Tension	Point de référence	
P4	12VDC - batterie	P4.1	P4.2	10,2 ... 13,8V
P1	24VDC – frein (BRB1 appuyé)	P1.1	P1.2	24V ± 10%
P2	24VDC – frein (BRB1 appuyé & BRB2 commuté)	P1.1	P1.2	24V ± 10%

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 9/51		
FIM	Mise en route				
	avec OVFR02B / M3B / 03B				
					

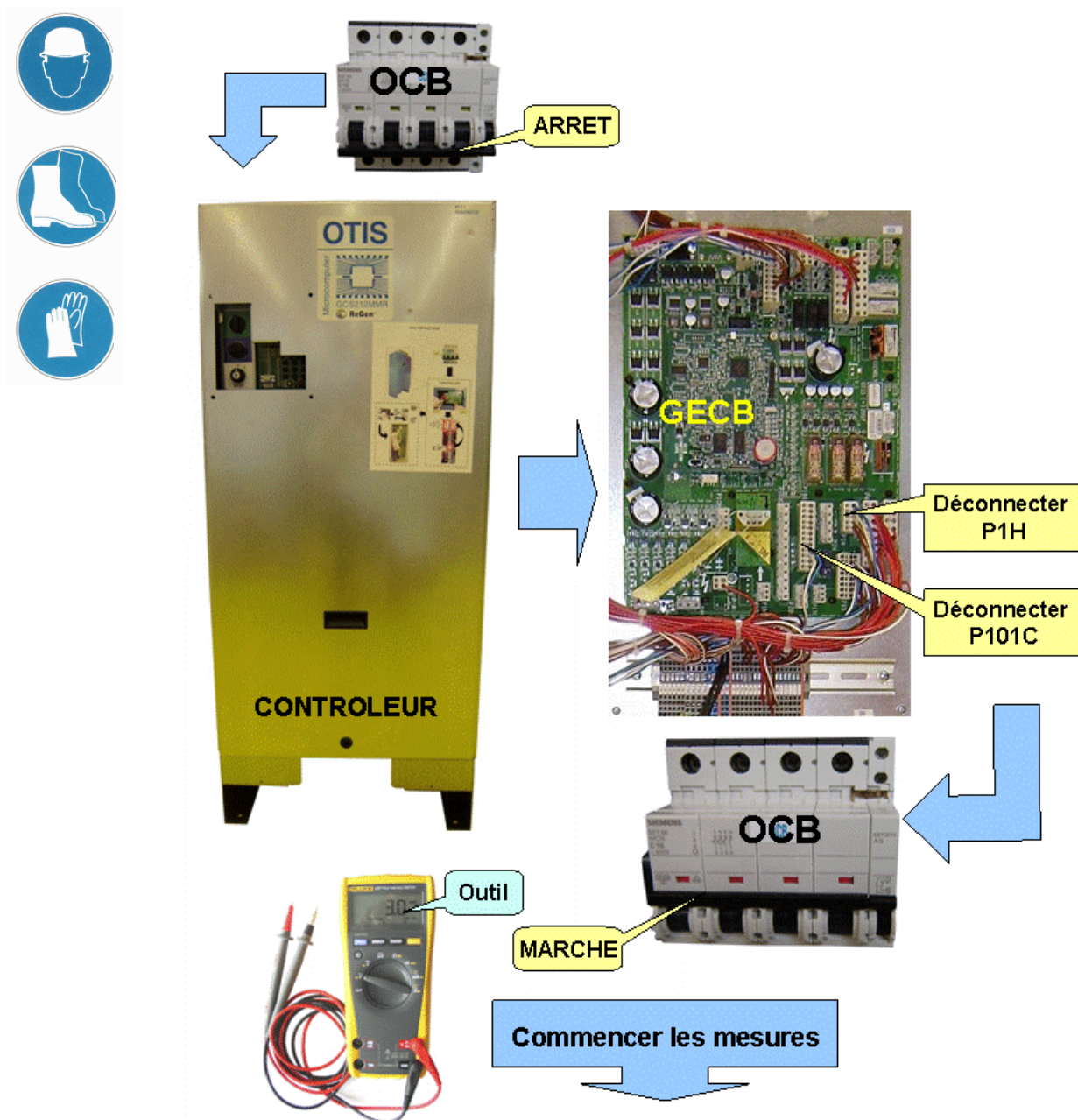
1.3.3 Ligne série: vérification des tensions

1.3.3.1 OCB dans le contrôleur



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 10/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

1.3.3.2 OCB en dehors du contrôleur



Ligne série RSL	Points de mesure		Tension RSL
	Tension	Point de référence	
Ligne cabine	P101C:4	P101C:3 (RTN)	27 - 36 VDC
Ligne palière	P1H:5	P1H:4 (RTN)	27 - 36 VDC

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 11/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

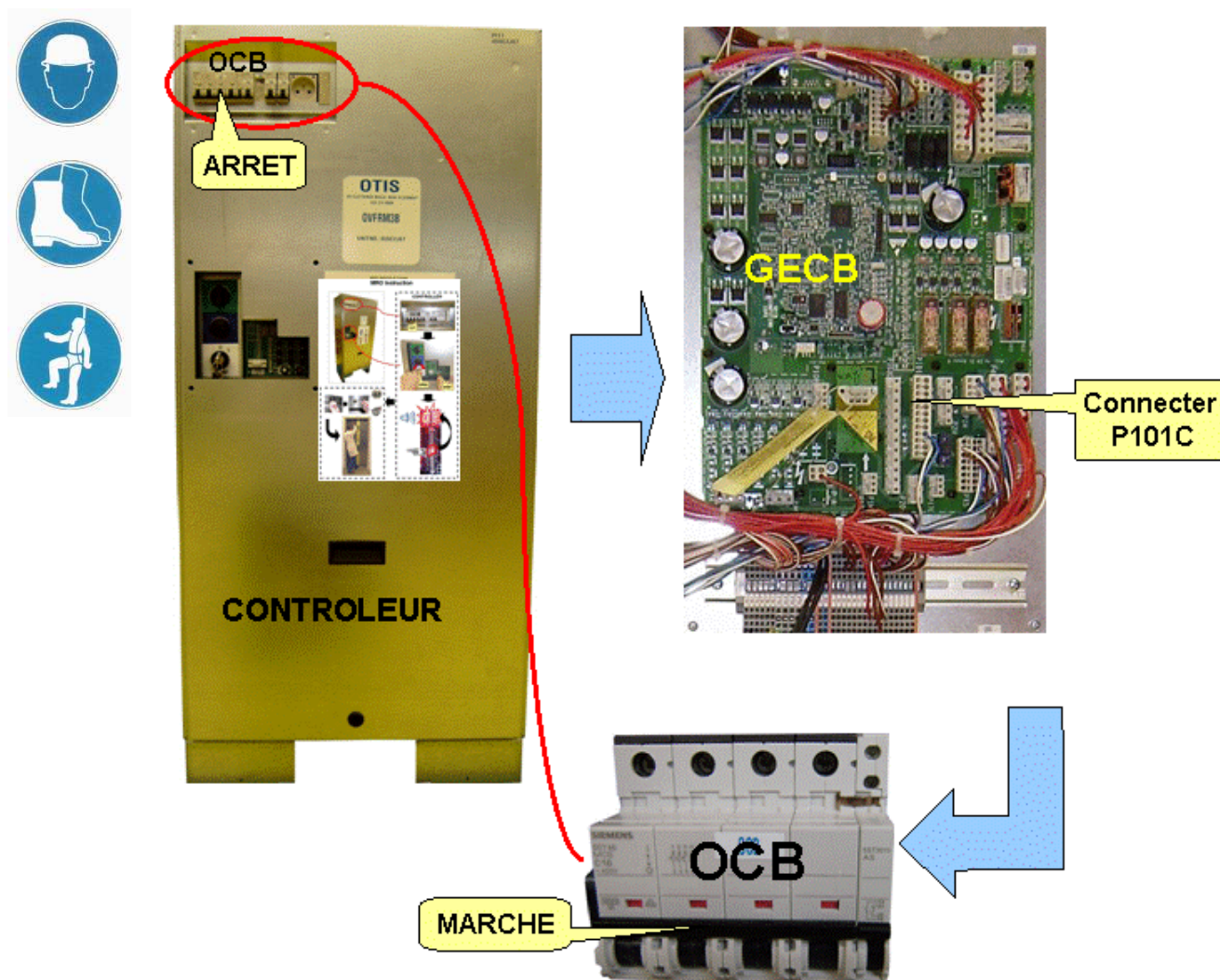
2 Préparation pour mode inspection

2.1 Ligne série: connecter P101C

Remarque:

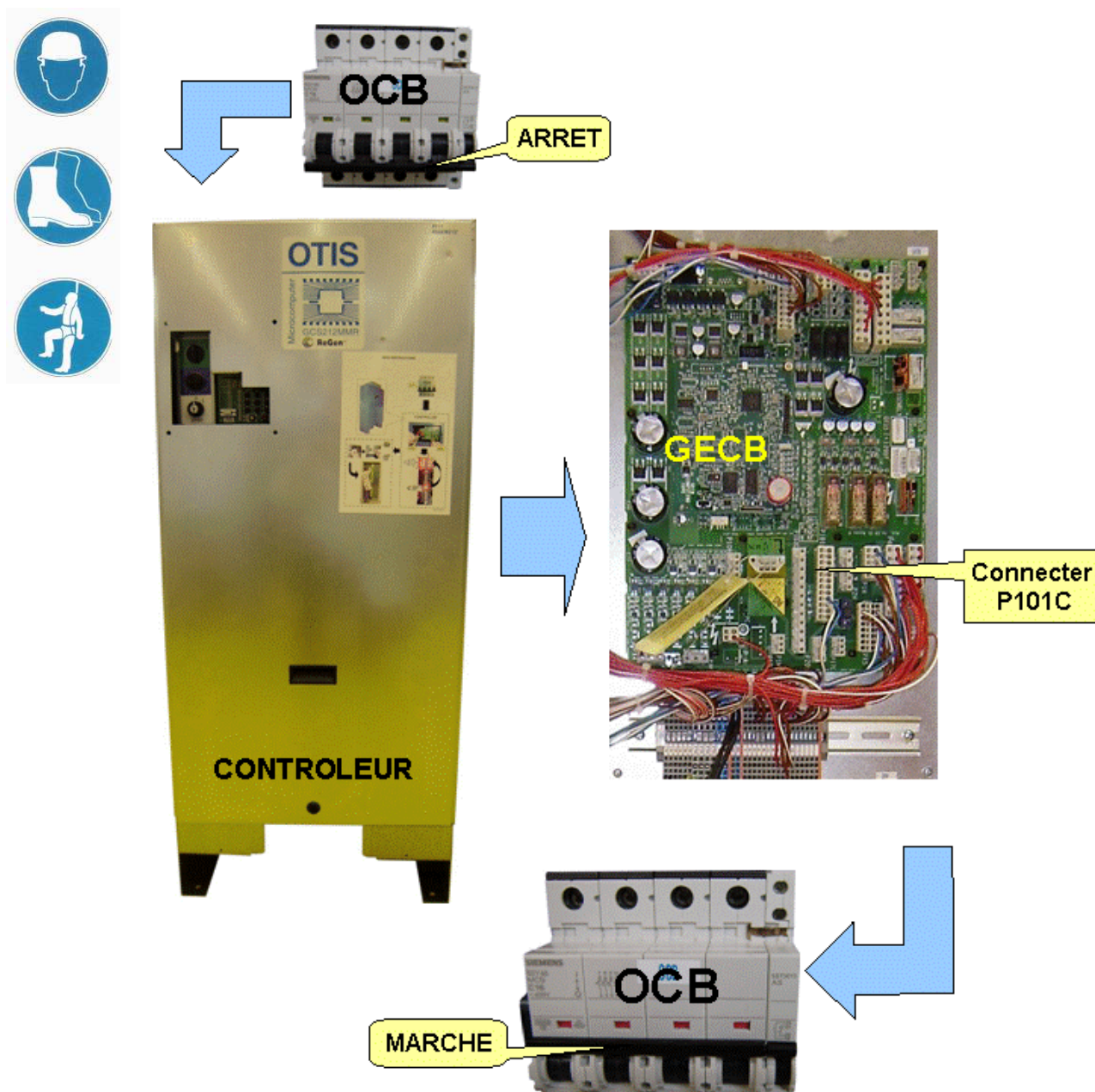
Pour travailler en mode INS [mode inspection], reconnecter la ligne cabine (P101C: tableau de cabine [COP] n'est pas installé)

2.1.1 OCB dans le contrôleur



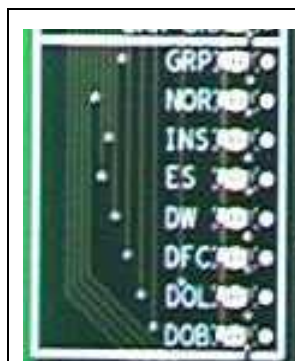
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 12/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

2.1.2 OCB en dehors du contrôleur



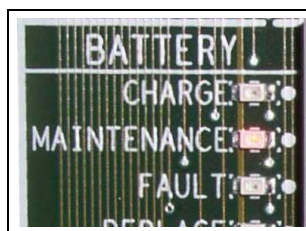
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 13/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

2.2 Contrôle visuel du système: Service Panel Board



LED	Description	Statut
GRP	Etat du groupe	○
NOR	Mode normal	○
INS	Mode inspection	●
ES	Arrêt d'urgence	○
DW	Portes palières fermées	●
DFC	Portes palières et cabine fermées	●
DOL	Fin de course porte ouverte	● / ○
DOB	Bouton ouverture porte	● / ○

○	éteinte
●	allumée
*	clignotante




LED	Description	Statut
CHARGE	Charge rapide	● / *
MAINTENANCE	Charge de maintenance	●
FAULT	Erreur durant la charge	○

Remarque:

Si après la mise en service de l'interrupteur général, l'état de l'affichage LED diffère de l'état indiqué dans le tableau, vérifier les circuits des diodes lumineuses (LED) correspondantes.

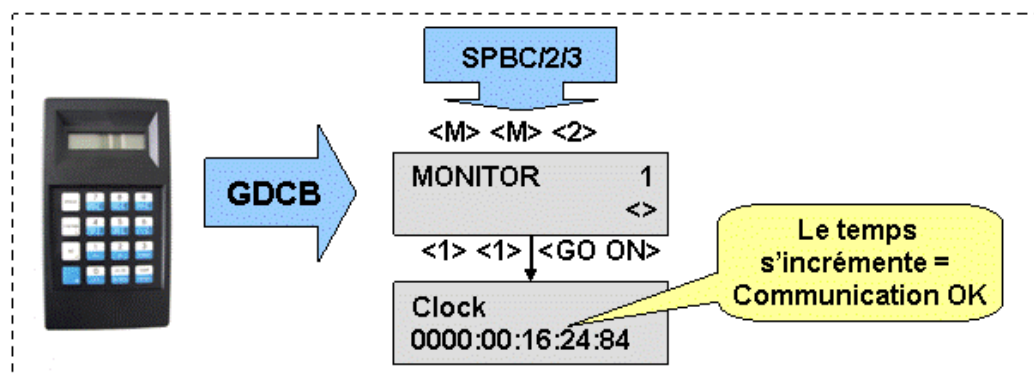
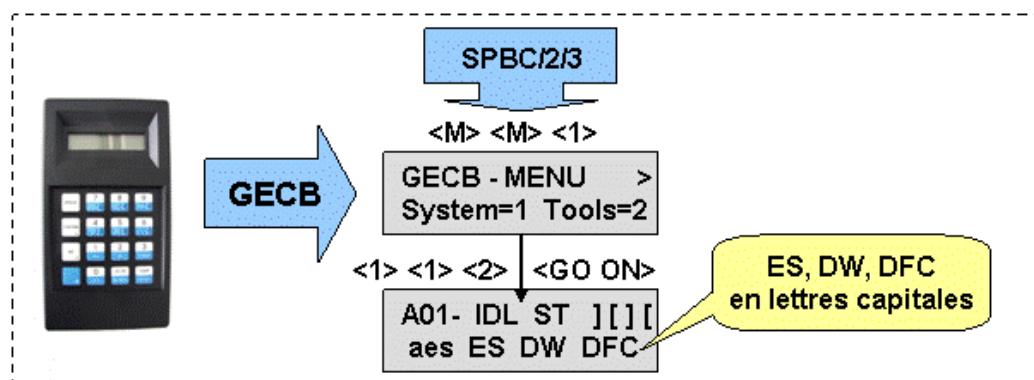
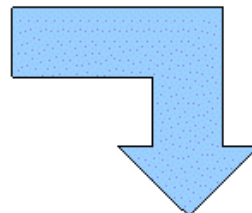
2.3 Contrôle de la communication CAN et SVT

Service Panel Board	LED	Description	Statut
	CAN_OK	Bus CAN opérationnel	*
	SPB_OK	Soft marche parfaitement, autotest réussi	*

○	éteinte
●	allumée
*	clignotante

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 14/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

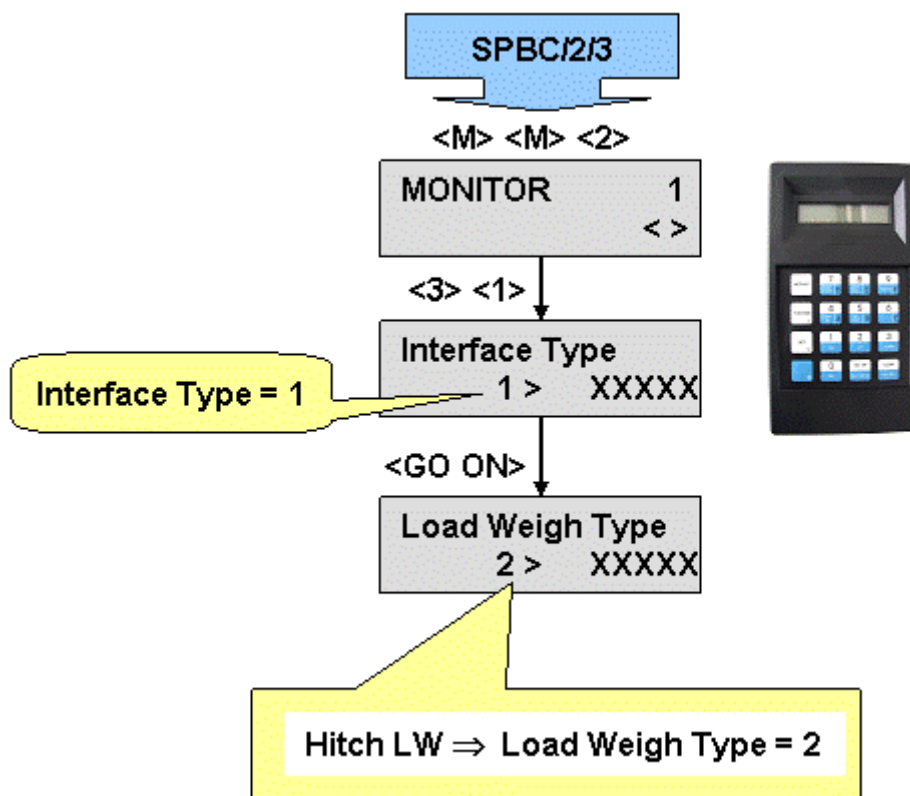
Contrôle de la communication CAN et SVT (continuation)



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 15/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

3 Lancement en inspection

3.1 Paramètres (GDCB)



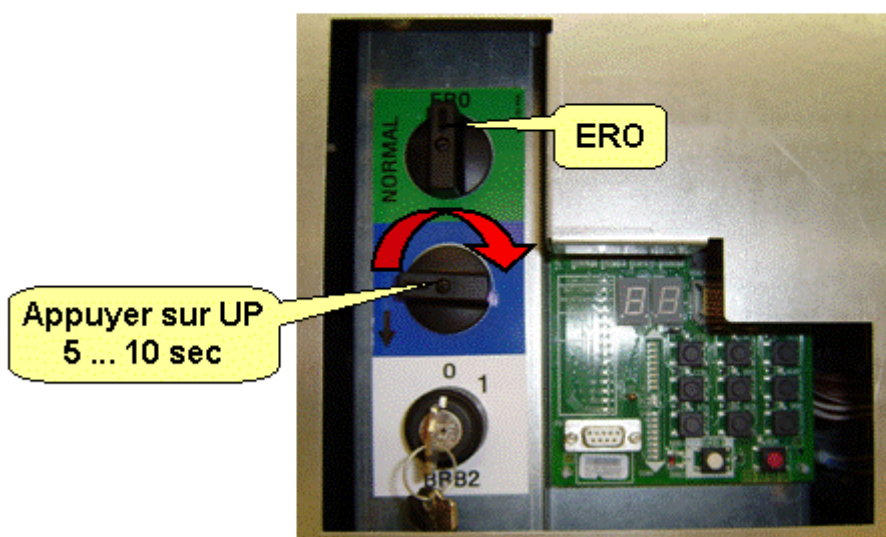
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 16/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

3.2 Réglage encodeur: LRT (Locked Rotor Test)



Le calibrage automatique de l'encodeur s'effectue:

- lorsque la première commande de marche est donnée, après mise en marche du moteur
- après modifications de paramètres
- après certaines erreurs



Remarque:

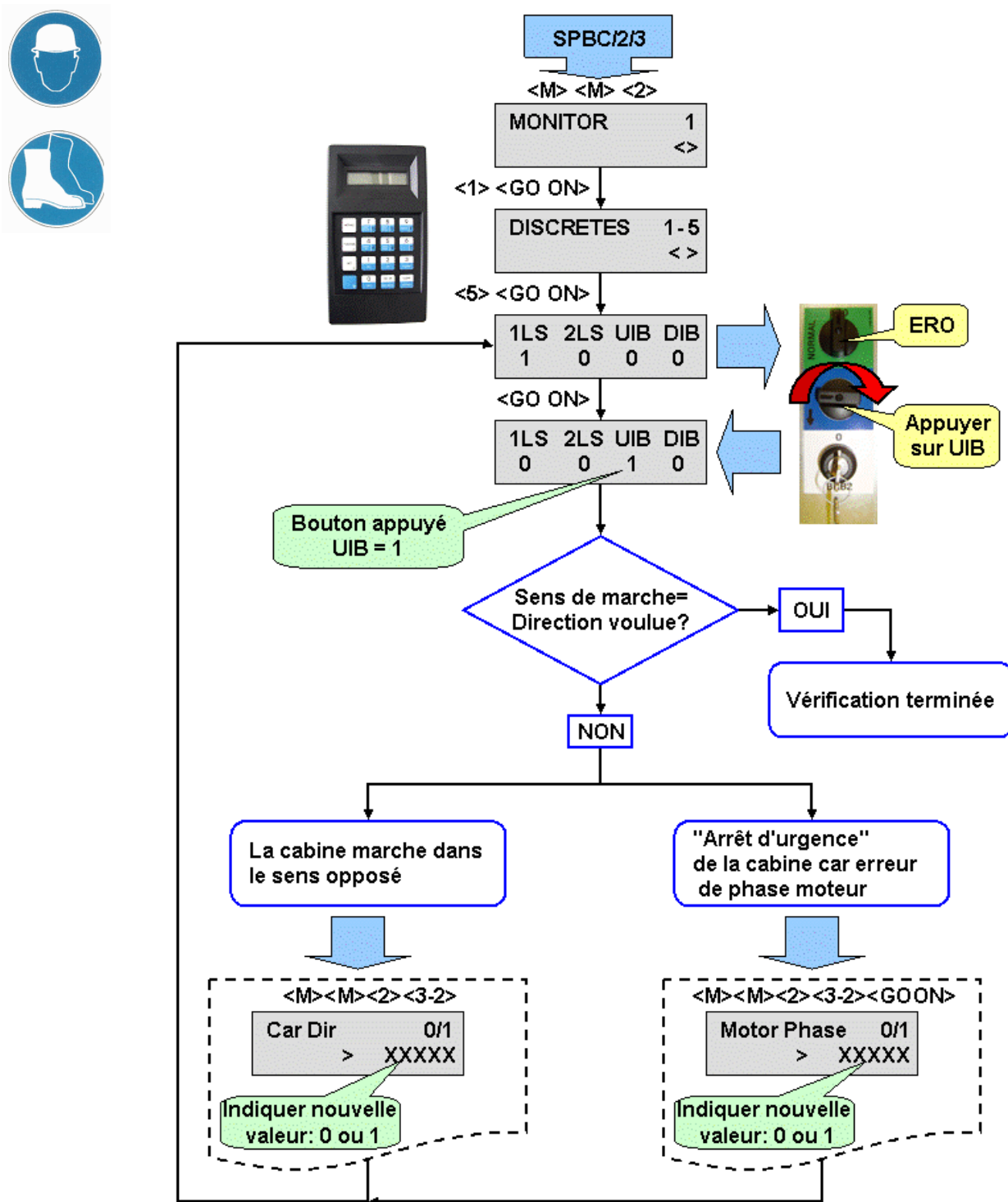
Pendant le calibrage, il est possible d'entendre un bruit pour quelques secondes côté moteur. Cet état est normal et est prévisible. Pendant le calibrage automatique, l'utilisateur ne doit pas intervenir.

Il est à signaler que le réglage se répète automatiquement après suppression de certaines erreurs.

Le calibrage s'effectue frein serré.

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 17/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

3.3 Vérification du sens de déplacement



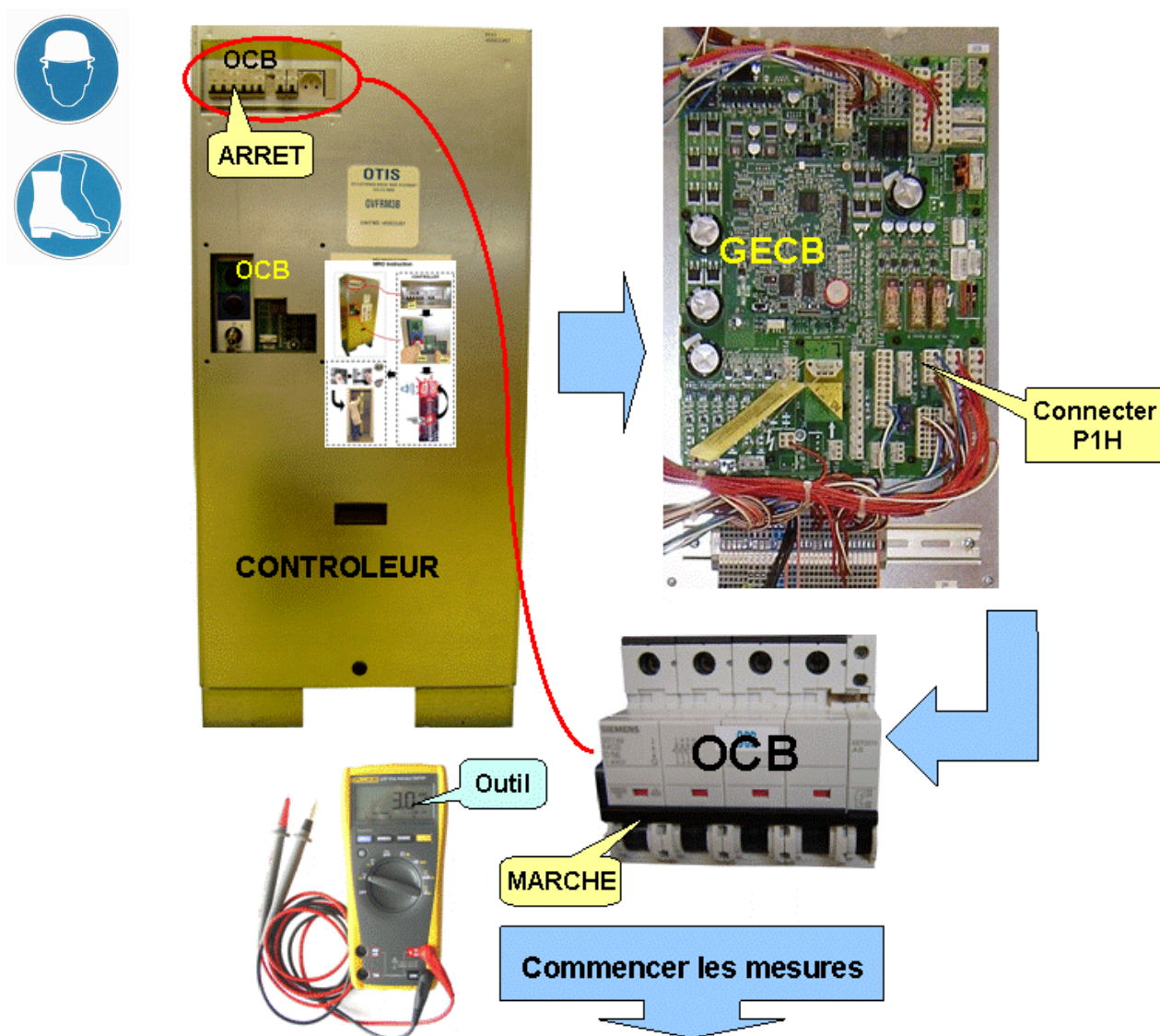
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 18/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

4 Préparation pour le premier lancement en "Normal"

Avant de commencer un lancement normal, le montage de l'installation (câblage et assemblages mécaniques) doit être entièrement terminé.

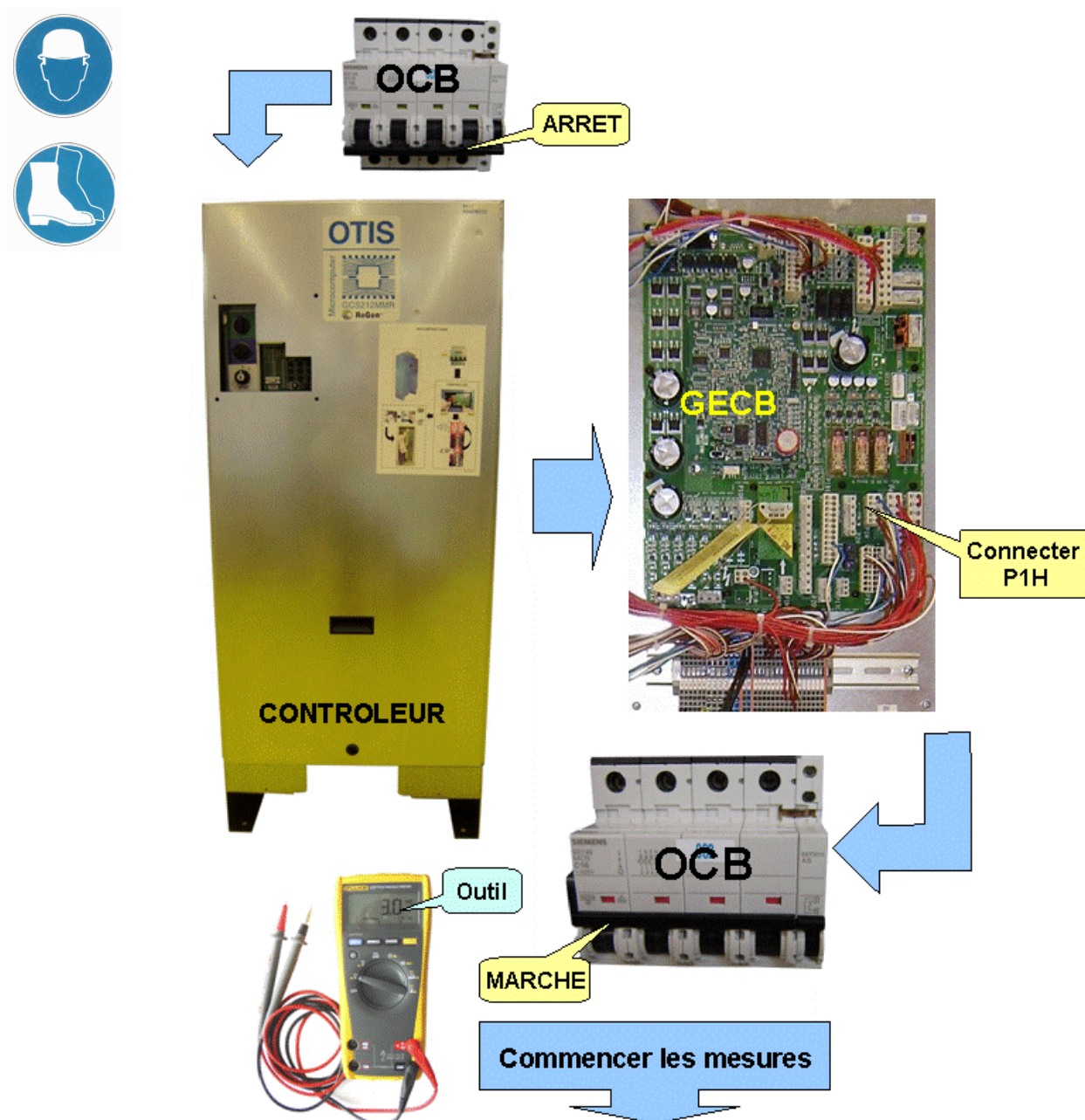
4.1 Ligne série RSL : connecter P1H et vérifier la tension

4.1.1 OCB dans le contrôleur



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 19/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

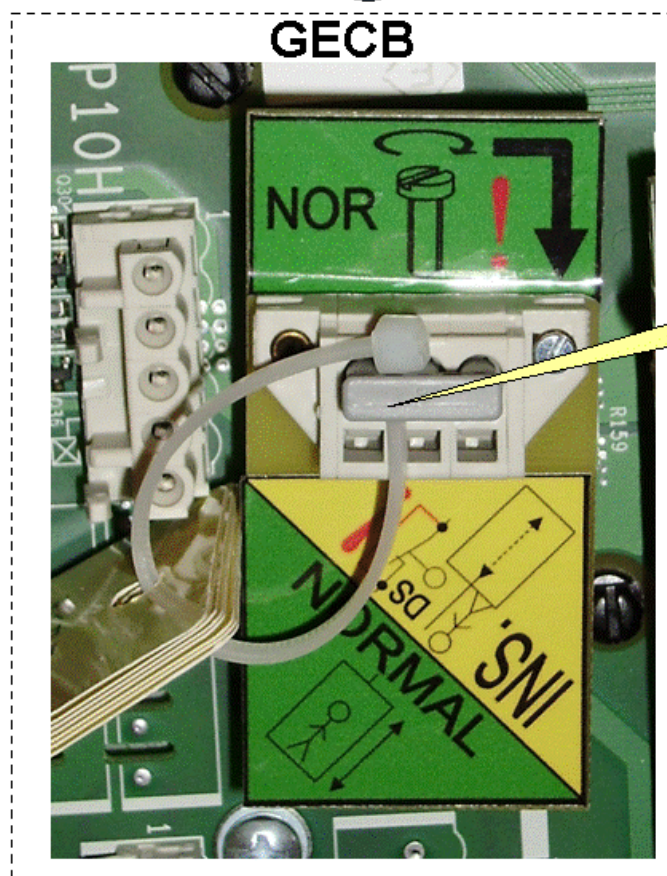
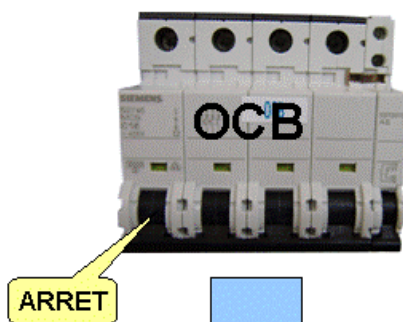
4.1.2 OCB en dehors du contrôleur



Ligne série RSL	Points de mesure (GECB)		Tension RSL
	Tension	Point de référence	
Ligne cabine	P101C:4	P101C:3 (RTN)	27 - 36 VDC
Ligne palière	P1H:5	P1H:4 (RTN)	27 - 36 VDC

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR 	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 20/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

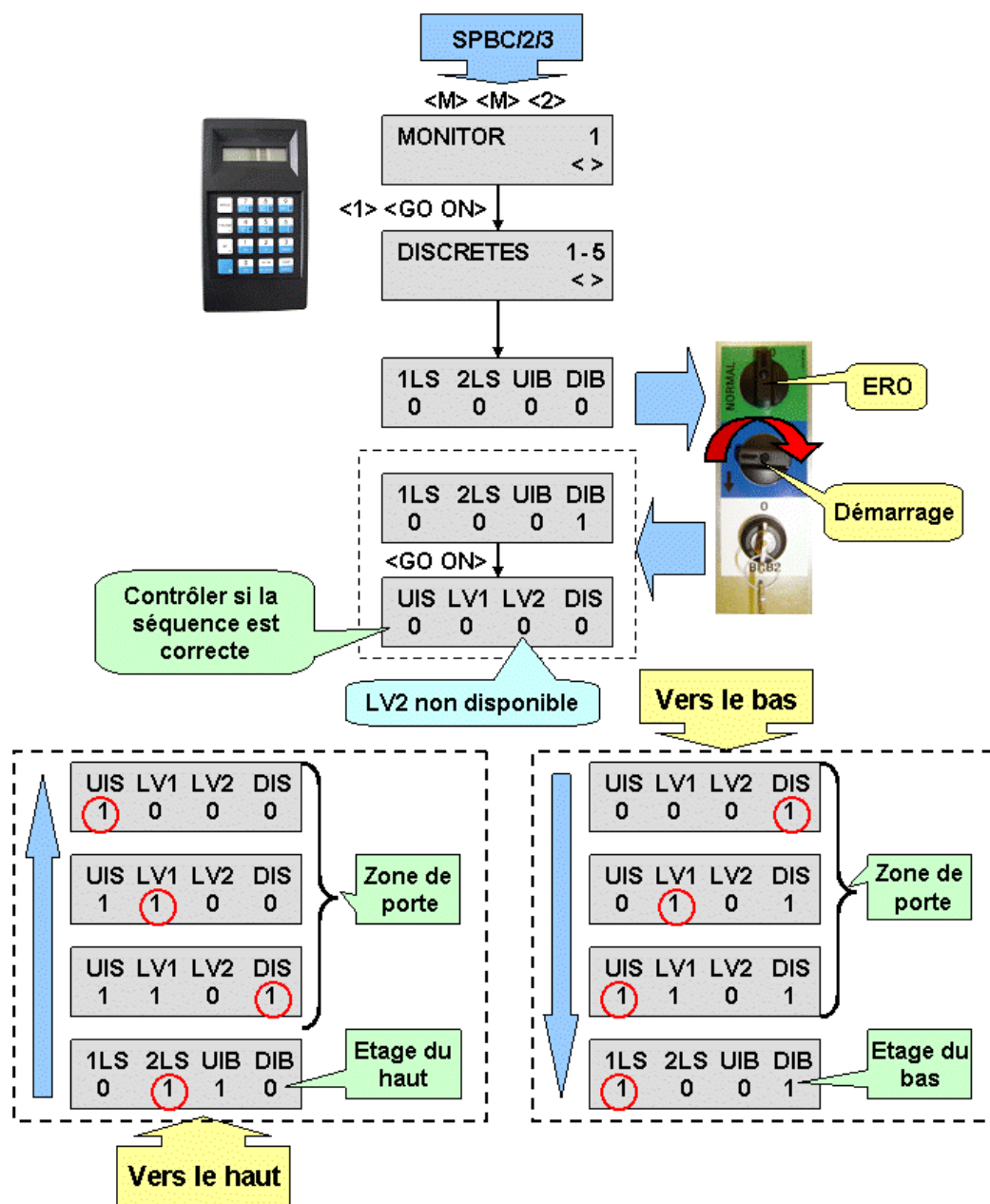
4.2 Position du shunt sur NORMAL



Cabine prête pour mode normal

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 21/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

4.3 Vérification des signaux en gaine (PRS-2)



Remarque:

Pour les points d'arrêt courts, la distance entre les zones de porte (=aimants de zone de porte) doit être:

- 180 mm pour des vitesses normales jusqu'à 1,75 m/s
- 160 mm pour des vitesses normales jusqu'à 1,6 m/s
- 130 mm pour des vitesses normales jusqu'à 1,0 m/s

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 22/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

4.4 Mise en route de l'opérateur porte

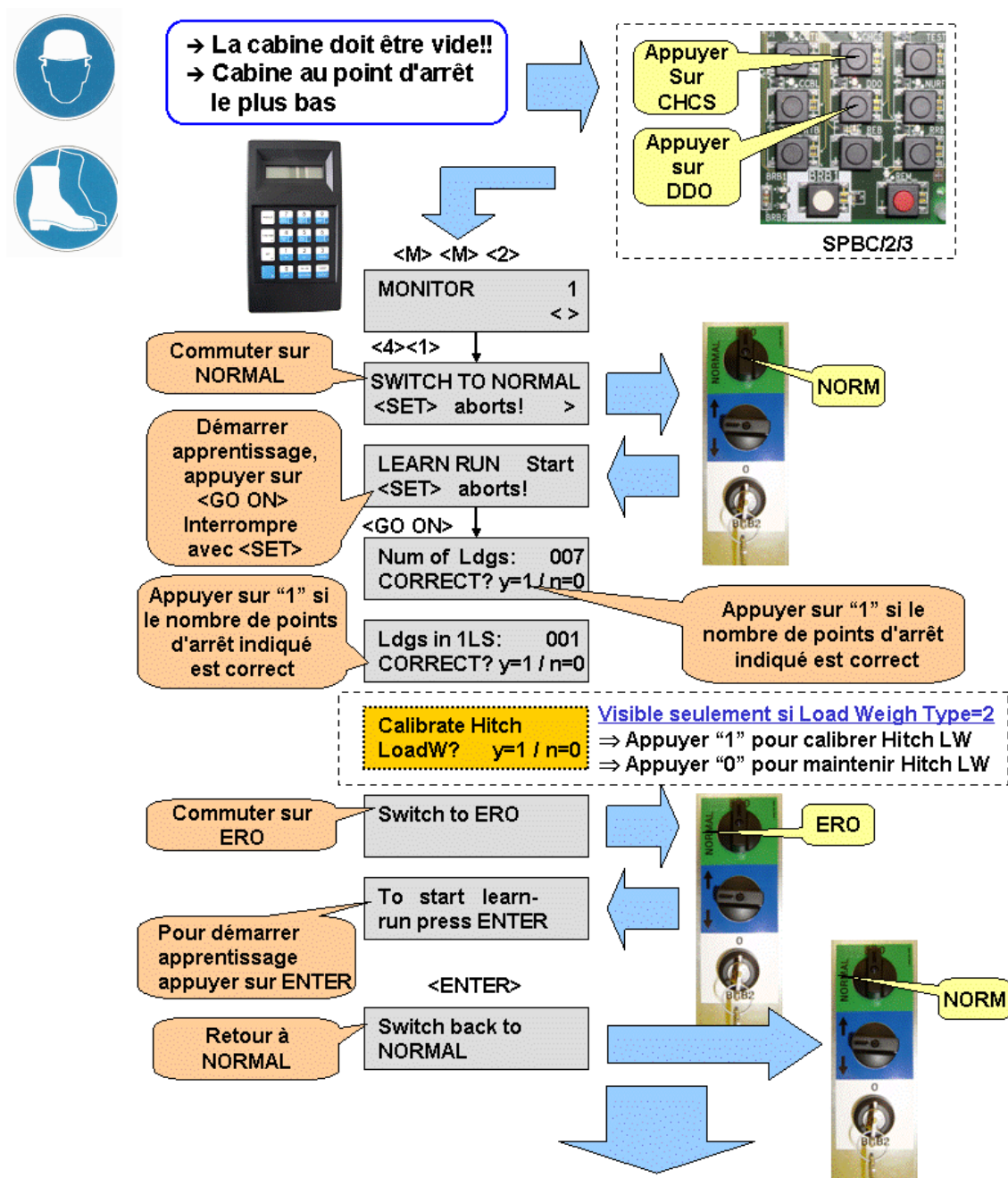
Pour la mise en route de l'opérateur porte se référer au manuel de réglage FIM (Field Installation Manual)

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 23/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

4.5 Mode apprentissage

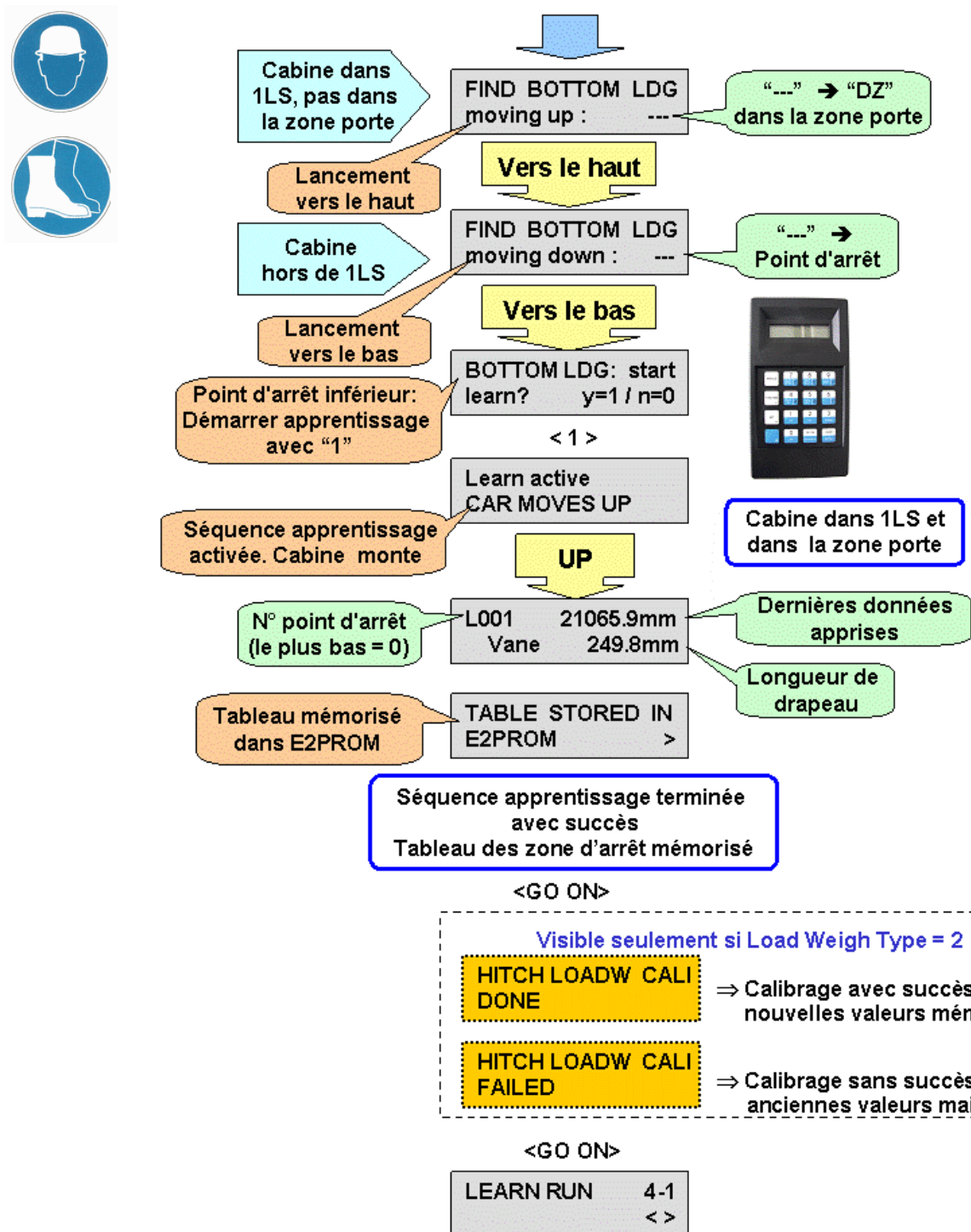
Remarque:

Durant l'apprentissage, la porte est fermée et doit être maintenue par un moment d'arrêt



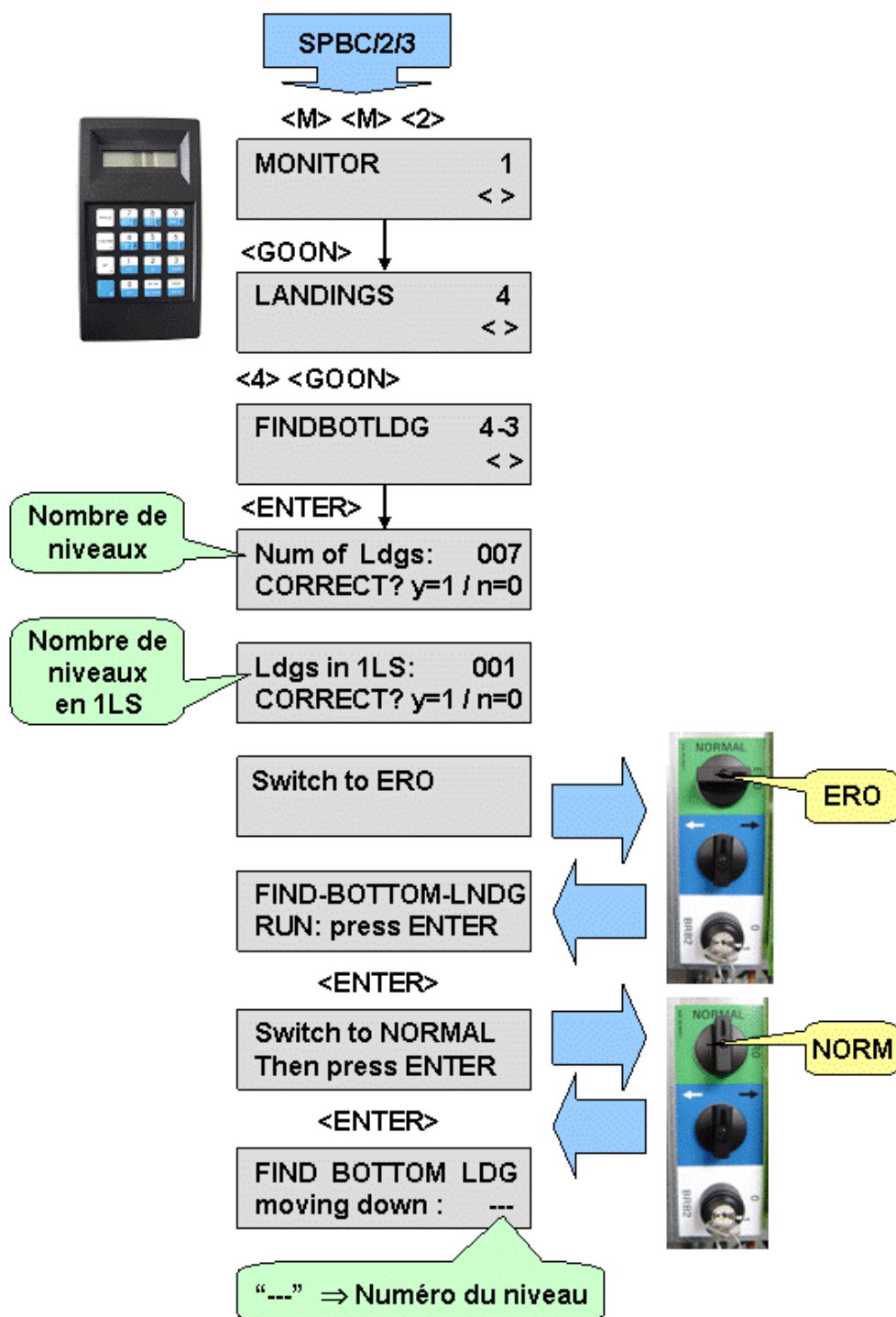
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 24/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

Mode apprentissage (continuation)



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	<div style="text-align: center;"> GCS 212 MMR  </div>	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 25/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

4.6 Chercher le bas niveau



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 26/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

4.7 Manœuvre de contrôle des contacts de porte «DCS»

Remarque:

Cette séquence permet la vérification de l'efficacité des contacts de portes palières. Le programme n'autorisera le fonctionnement de l'appareil en normal que si chaque contact de porte fonctionne correctement.

Si pendant la manœuvre une porte est jugée défectueuse, contact de porte restant fermé malgré l'ouverture de la porte, la cabine restera immobilisée à cet étage. Il faudra alors contrôler le câblage et le fonctionnement de cette porte. Après avoir éliminé l'anomalie, il faudra recommencer la séquence DCS. Si la séquence s'est déroulée sans problème, un message le signalant s'affiche à l'outil. Il faudra alors appuyer 3 fois sur GOON et l'appareil pourra ensuite fonctionner en mode normal.

Attention:

Manoeuvre « **Hoistway access detection (HAD)** »

Les programmes intègrent maintenant une manœuvre destinée à protéger les personnes accédant en gaine.

Si le contact de porte palière « DS » est ouvert pendant plus de 4 secondes, le programme bloque l'appareil, l'outil montre le mode « **HAD** » et le message d'erreur (event logging) de la carte GECB-EN « **0306 HWY Access** » est incrémenté.

Le message clignotant « **Switch INS** » s'affiche à l'outil.

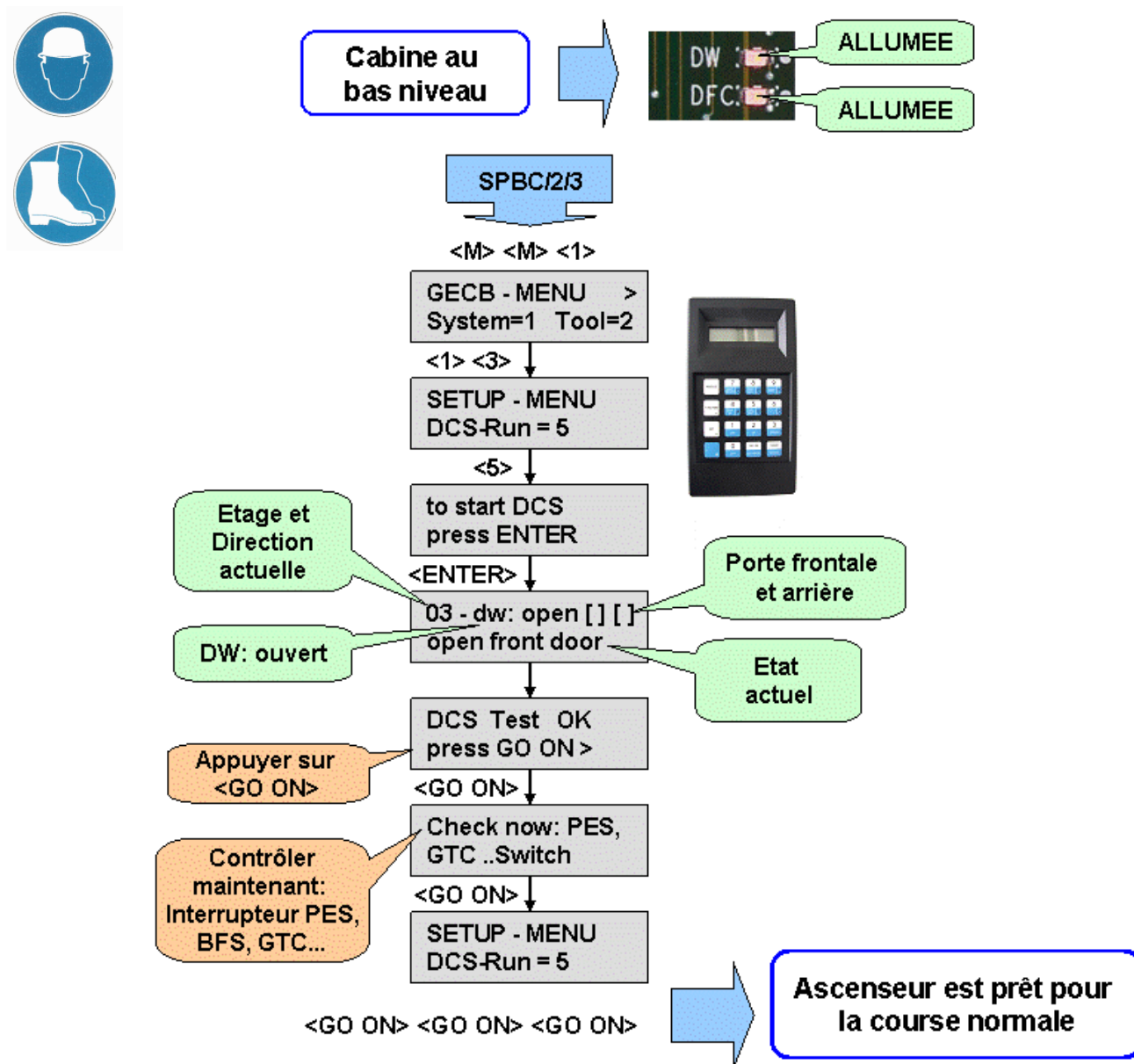
Les seules façons de permettre le déblocage de l'appareil sont :

- Basculer en ERO

Actionner le bouton PES en fond de cuvette pour au moins 2 secondes.

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 27/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

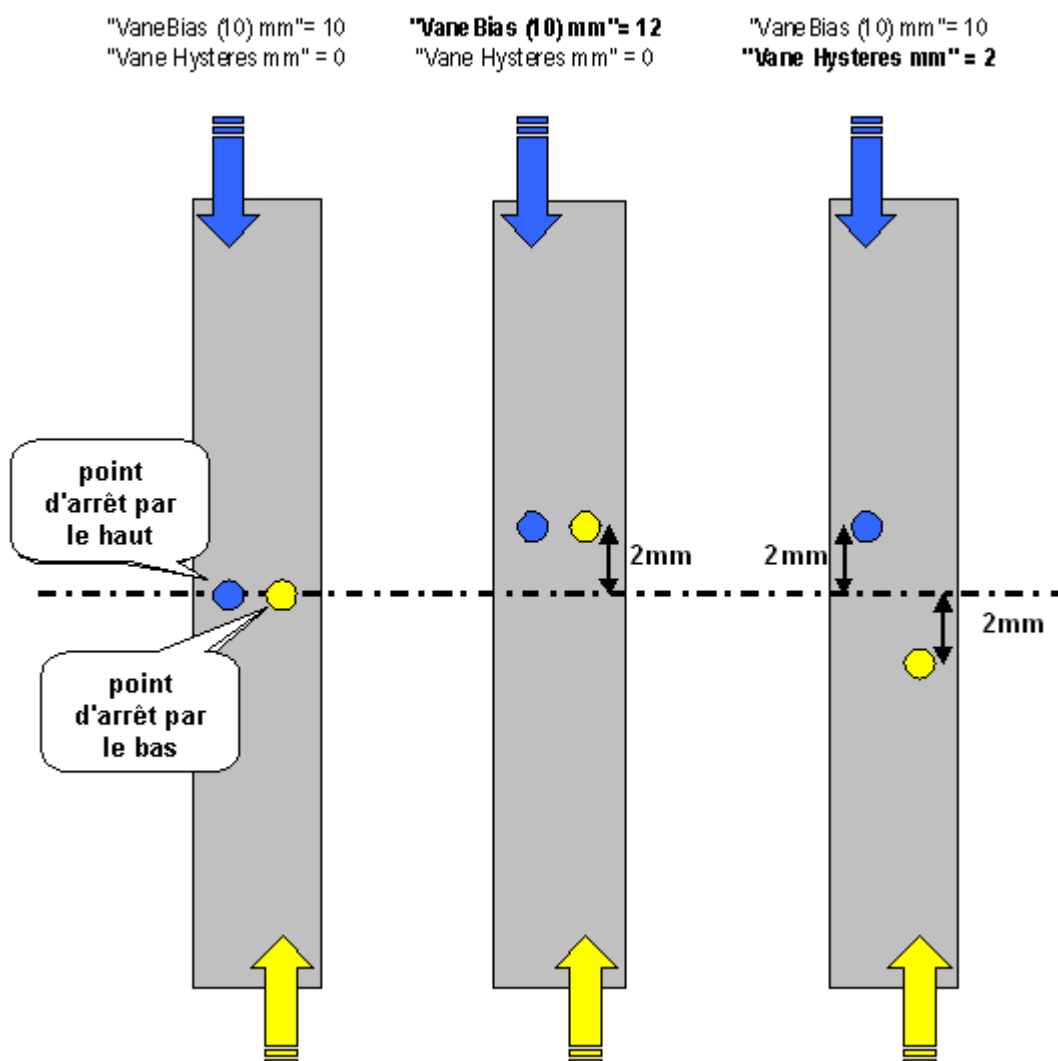
Manœuvre de contrôle des contacts de porte «DCS» (continuation)



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 28/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

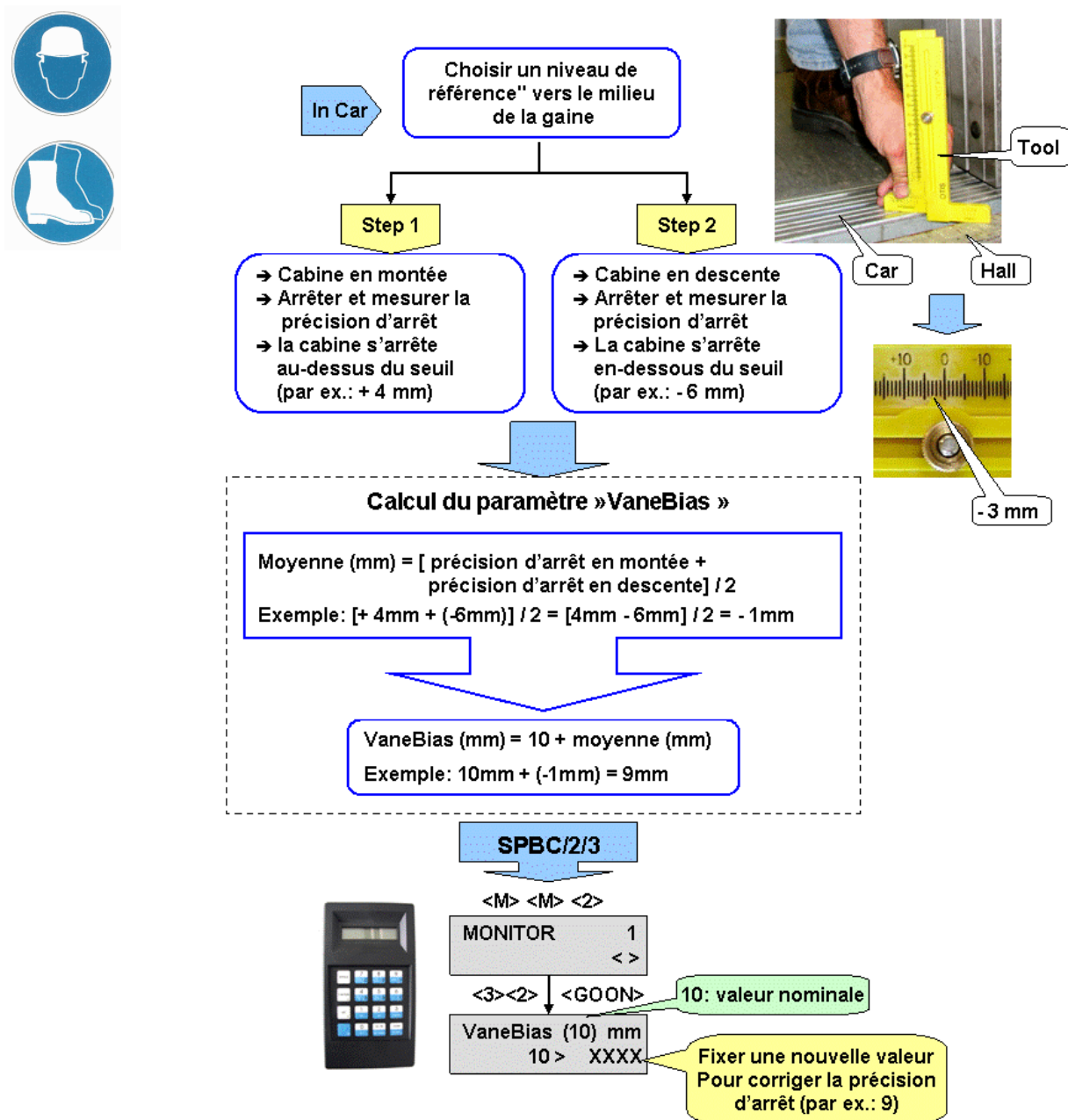
5 Réglage finaux

5.1 Paramètres améliorant la précision d'arrêt



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 29/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.1.1 Réglage du paramètre « VaneBias »

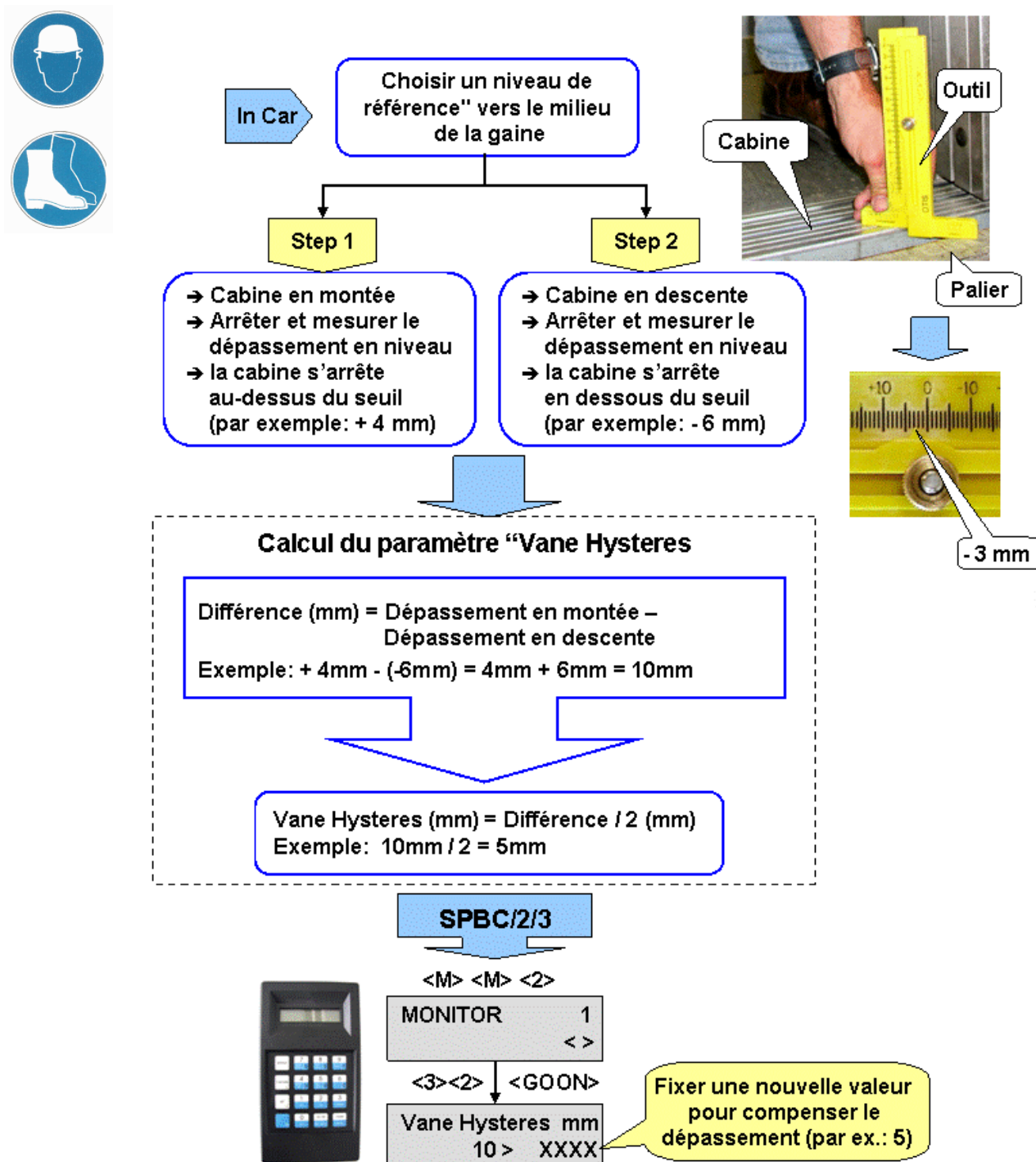


Remarque:

Si les aimants sont réglés de façon identique à chaque étage, la cabine doit s'arrêter correctement à chaque point d'arrêt. Sinon, remplacer les aimants de façon correspondante. Dans ce cas, refaire une séquence d'apprentissage. Les aimants doivent être placés de façon centrée au point d'arrêt (à cause de UIS et DIS).

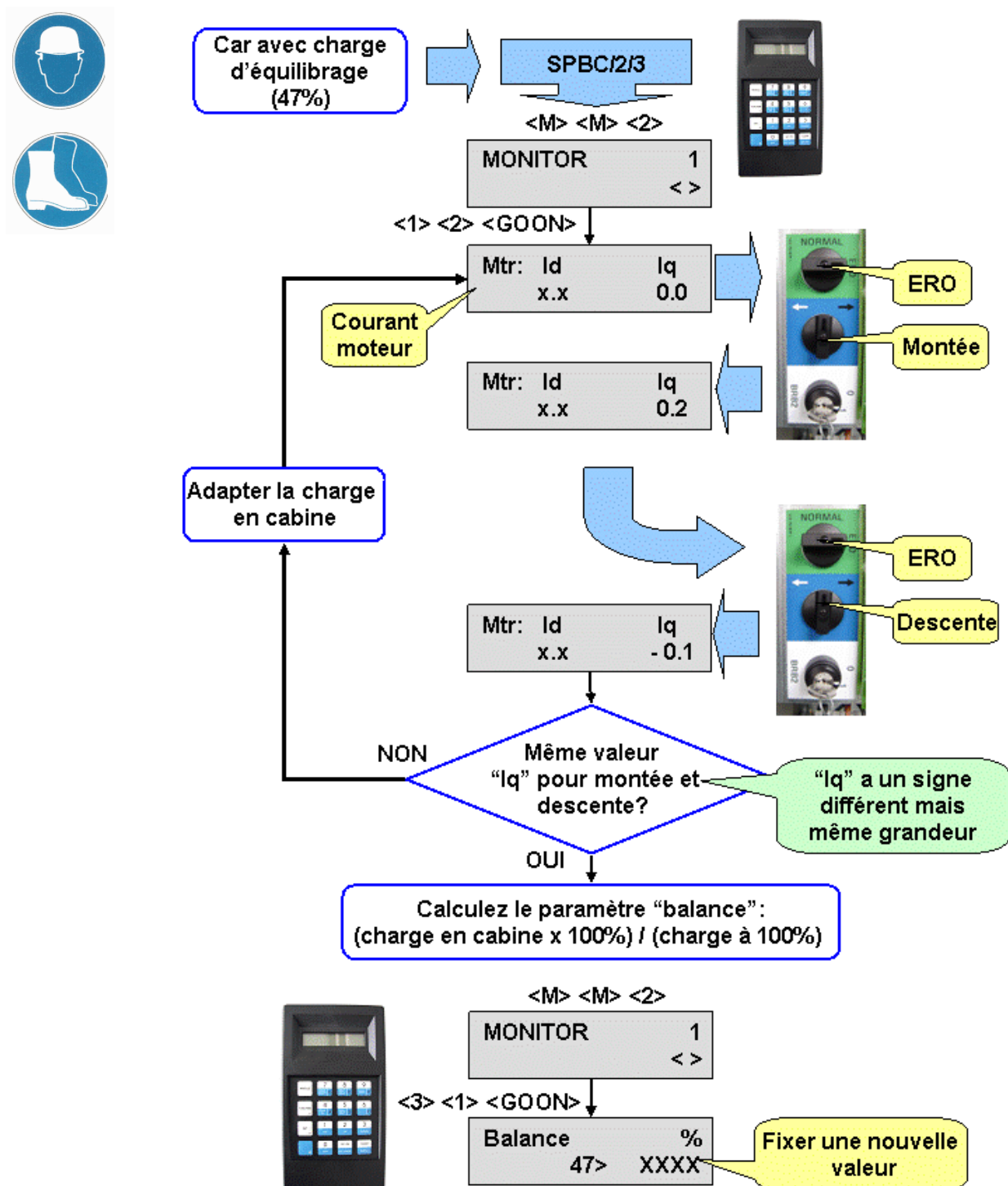
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 30/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.1.2 Réglage du paramètre « Vane Hysteres »



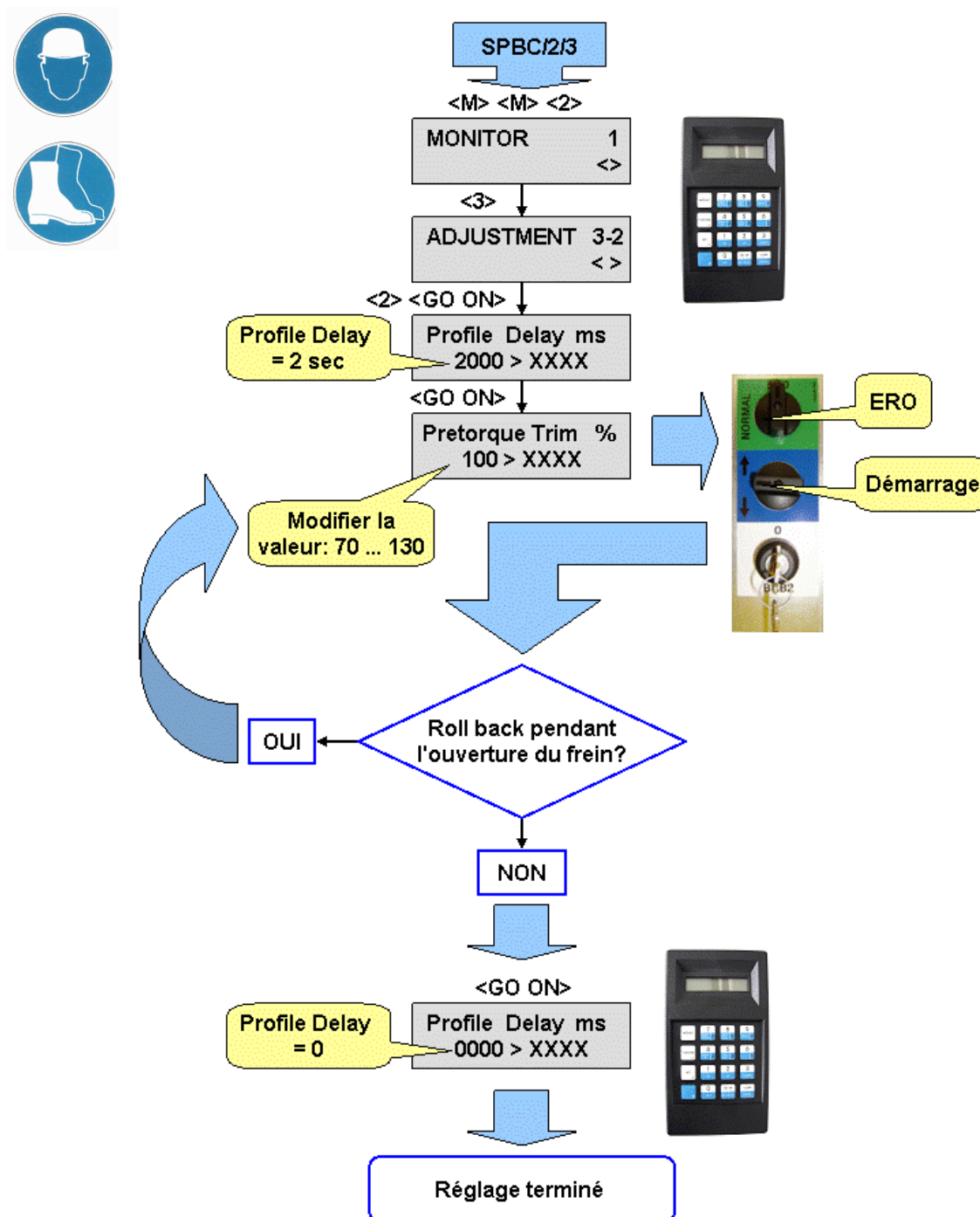
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 31/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.1.3 Réglage du paramètre « Balance »



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 32/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.1.4 Secousse de démarrage, réduction du roll back

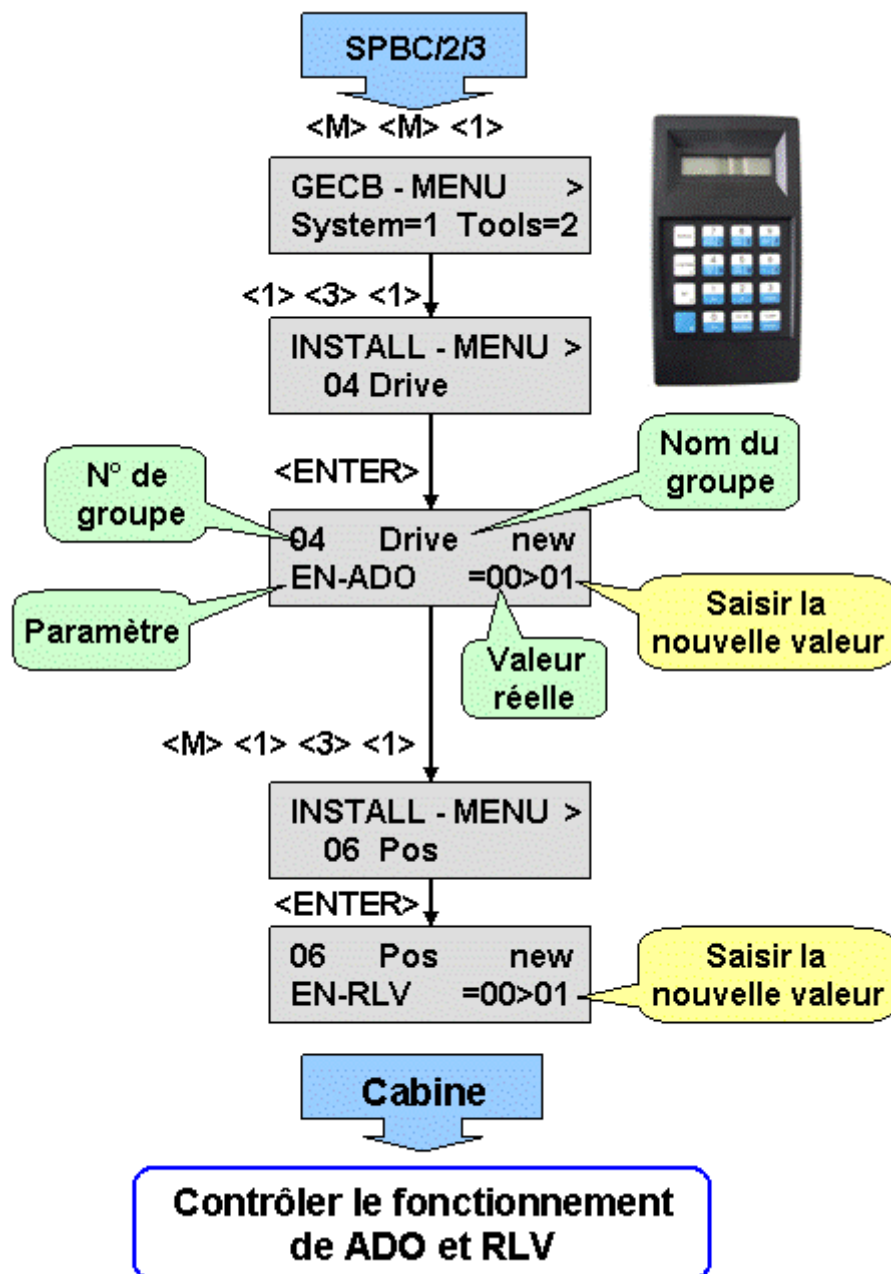


Remarque:

Avant de commencer ce réglage, vérifier le bon fonctionnement du pèse charge

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 33/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.2 Vérifier l'ouverture de porte prématurée [ADO] et du poste réglage [RLV] (option)



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN		GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 34/51					
FIM	Mise en route							
	avec OVFR02B / M3B / 03B							

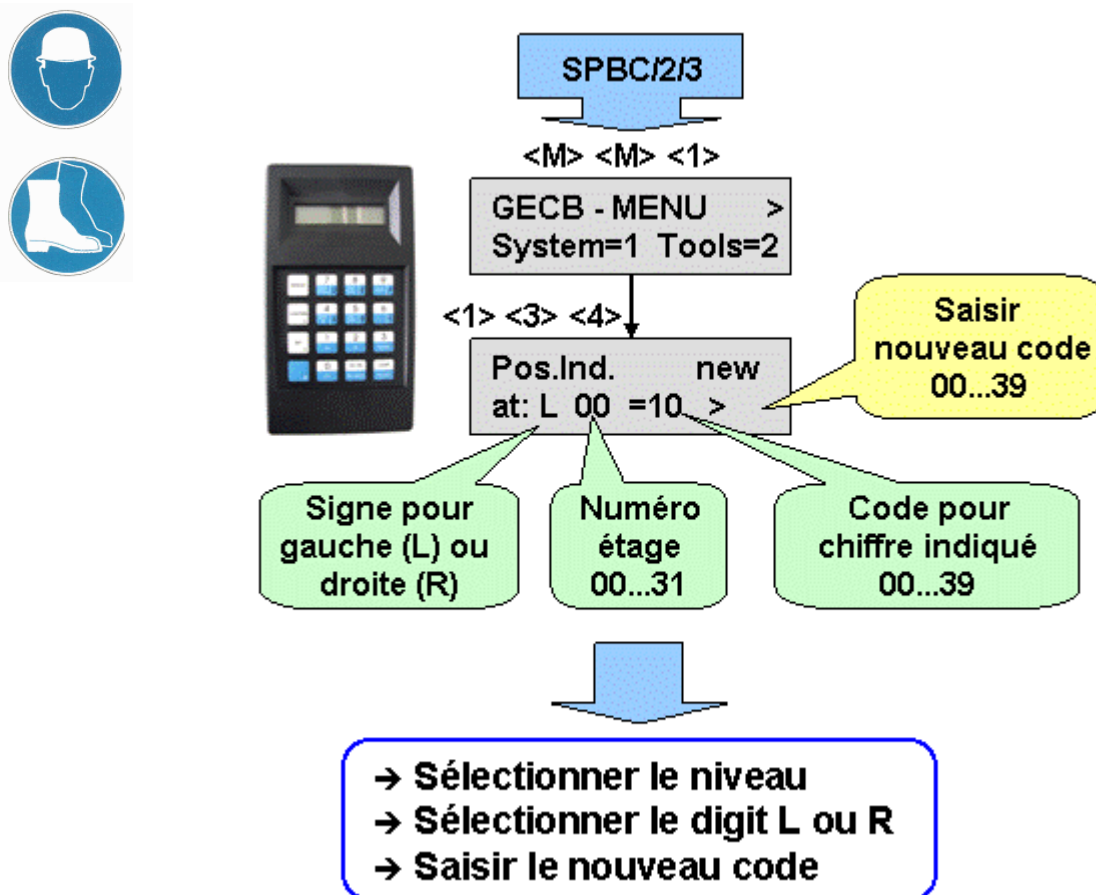
5.3 Affectation pour la configuration du bâtiment

Remarque:

Avec le "masque permis" ["Allowed Mask"], la configuration de bâtiment est fixée [Affectation d'appel (cabine/appels extérieurs), mise hors service de points d'arrêt (appels mise hors service), lecteur de cartes (parcage, profils de lancement)]. Chaque point d'arrêt est pourvu d'une affectation. Des portes arrière existent, selon que l'ascenseur peut s'arrêter à ce point d'arrêt et avec quel profil de lancement ascenseur se déplace vers le point d'arrêt suivant. La séquence clé (**M – 1 – 3 – 3 - 1**) passe au "Menu Permis" ["Allowed Menu"] suivant:

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 35/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

5.4 Paramétrage de l'indicateur de position



Code	Symbole	Code	Symbole	Code	Symbole	Code	Symbole
0	0	10	(blanc)	20	J (*)	30	T (*)
1	1	11	A	21	K (*)	31	U
2	2	12	B (*)	22	L	32	V (*)
3	3	13	C	23	M (*)	33	W (*)
4	4	14	D (*)	24	N (*)	34	X (*)
5	5	15	E	25	O	35	Y (*)
6	6	16	F	26	P	36	Z (*)
7	7	17	G (*)	27	Q (*)	37	-
8	8	18	H	28	R (*)	38	*
9	9	19	I (*)	29	S	39	tous segments

(*) Pour les afficheurs 16 segments ou affichages lumineux électroniques [ELD] seulement!

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 36/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

6 Vérification de la libération manuelle d'urgence (MRO)

6.1 Avec SPBCII/SPBCIII

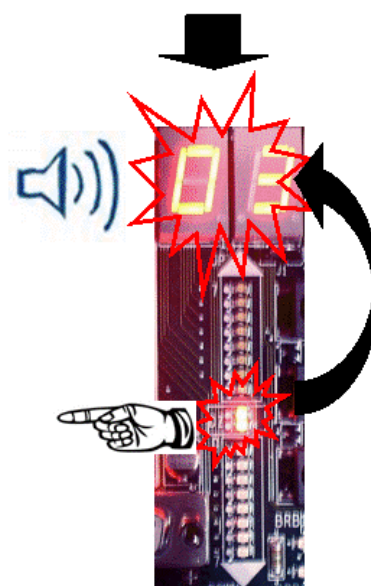
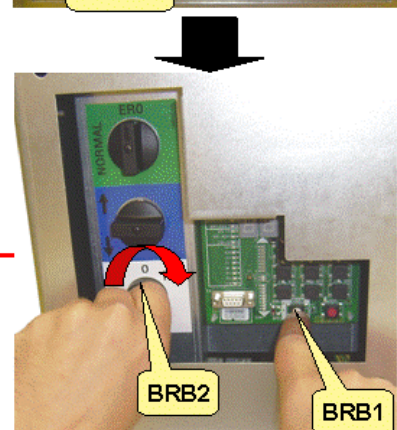
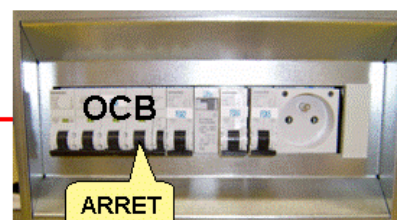
6.1.1 OCB dans le contrôleur



Instruction pour MRO



CONTROLEUR

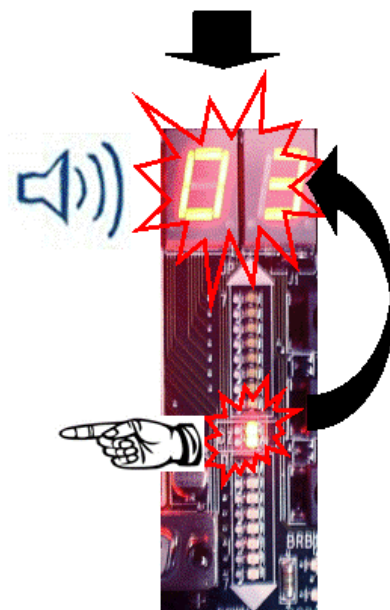
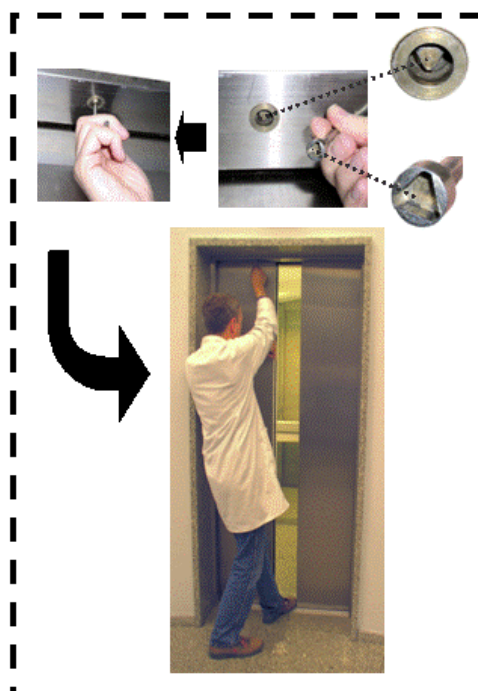
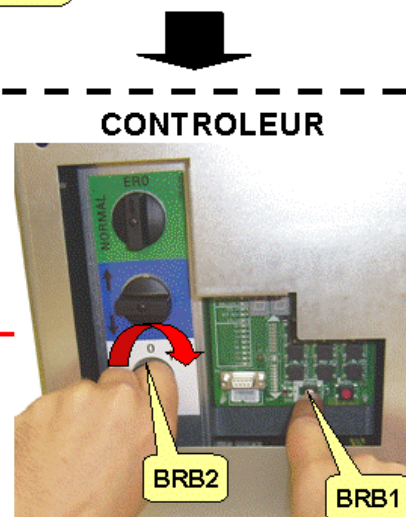
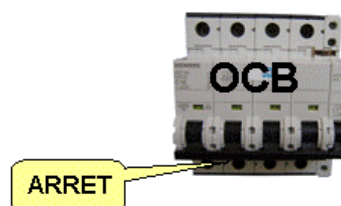


OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 37/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

6.1.2 OCB en dehors du contrôleur



Instruction pour MRO

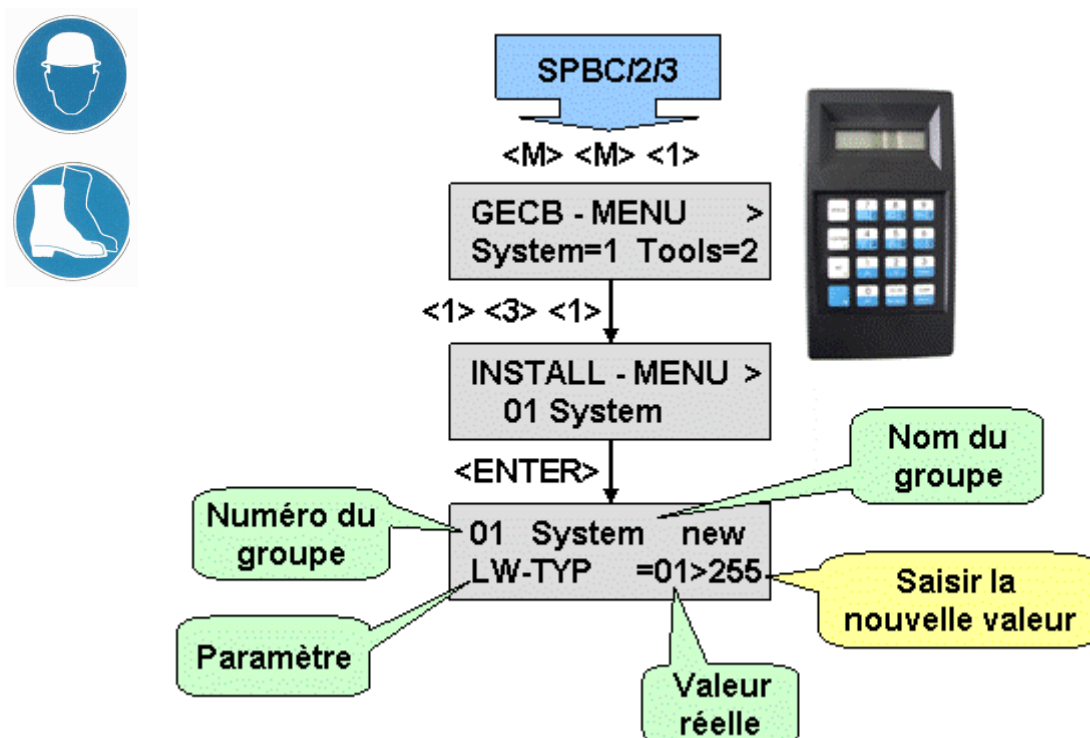


OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 40/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

7 Test avec une charge de 125%

Remarque:

Pour pouvoir exécuter les tests code avec une charge de 125%, saisir le paramètre **LW-TYP = 255**. Cette valeur permet le test OLD indépendamment de la charge dans la cabine.

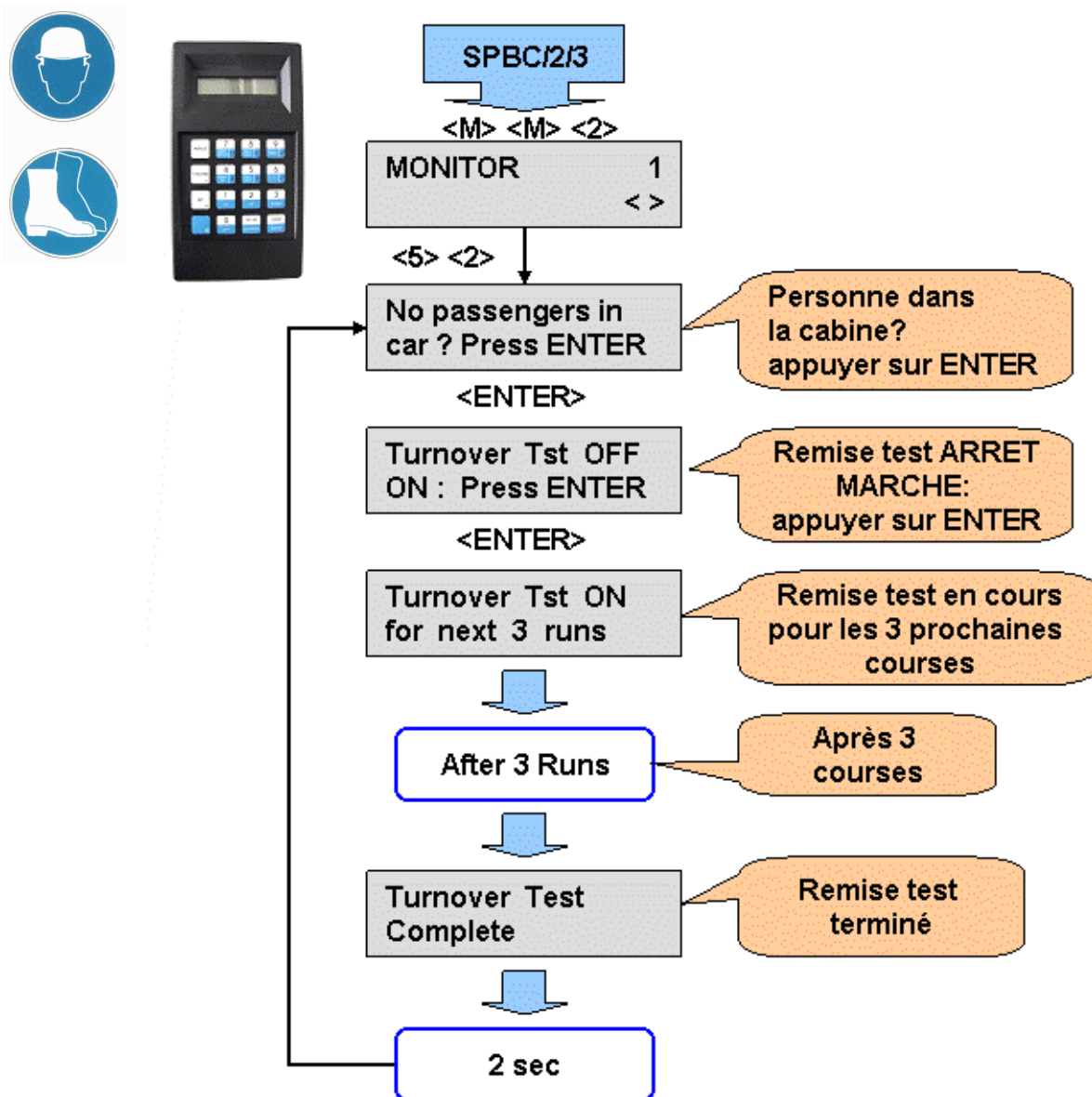


Remarque:

Une fois le test achevé, ressaisir la valeur d'origines **LW-TYP = 1**

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 41/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

8 Procédure remise



Remarque:

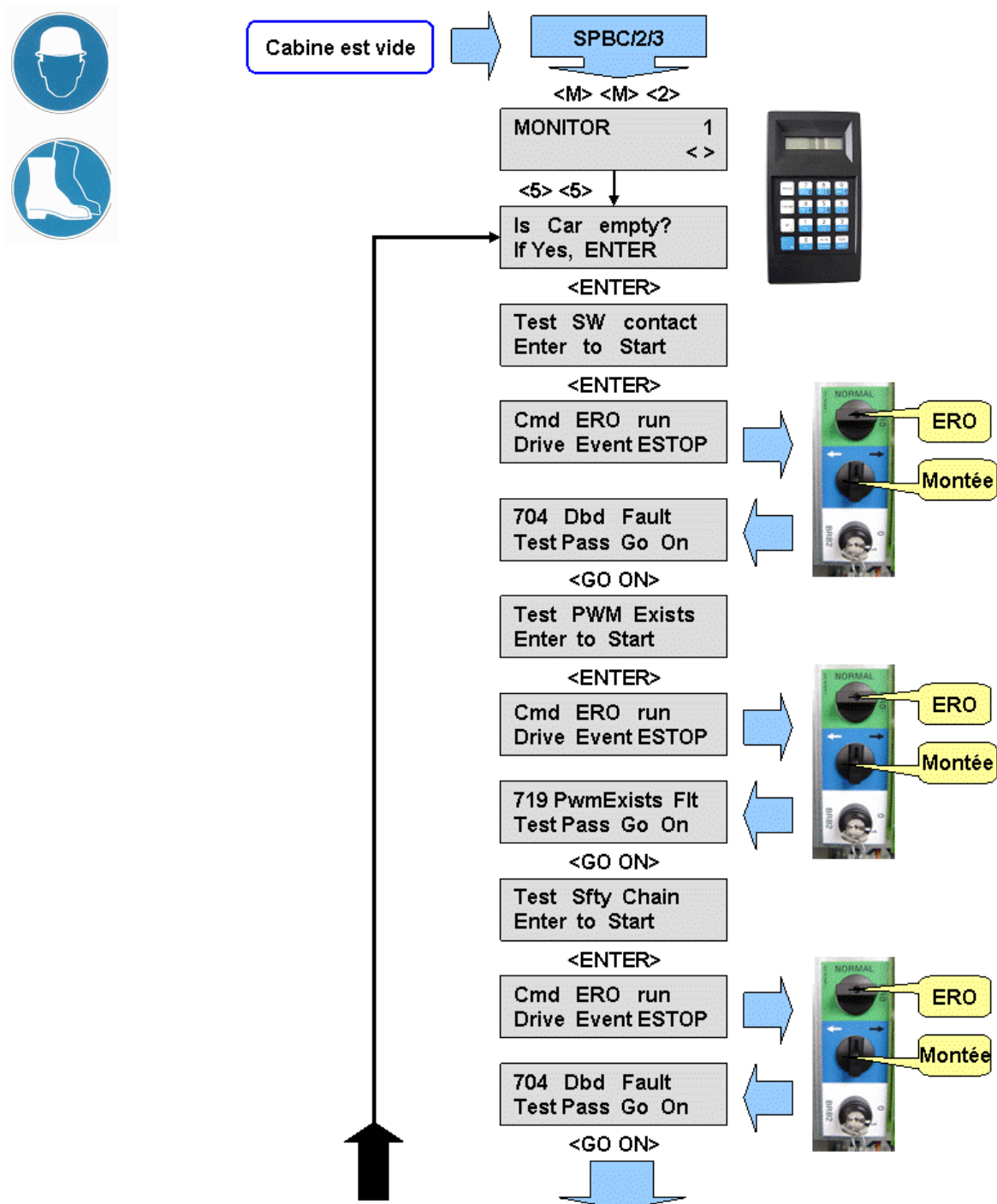
Si ce test est activé, certaines fonctions seront mises hors service ou modifiées temporairement pour plusieurs courses.

- Le test pour l'état correct de l'interrupteur de frein est désactivé pour 3 courses pour permettre le test de sabot de frein simple.

L'entrée 1LS est désactivée pour une course pour permettre le test tampon.

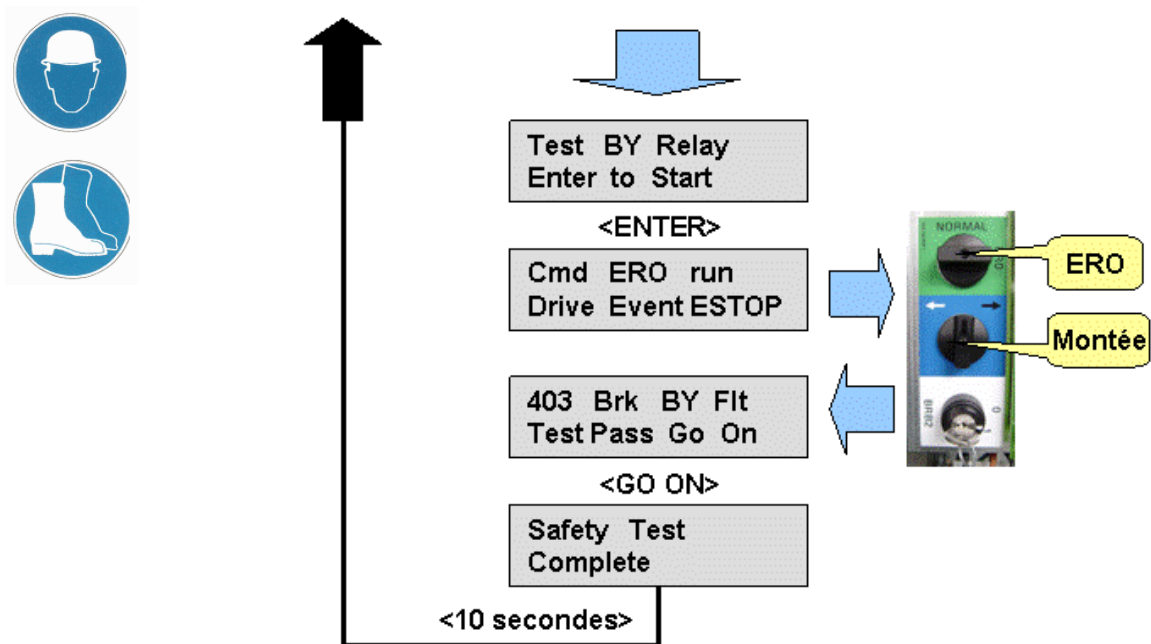
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 42/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

9 Test de sécurité pour OVFR03B



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 43/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

Test de sécurité pour OVFR03B (continuation)



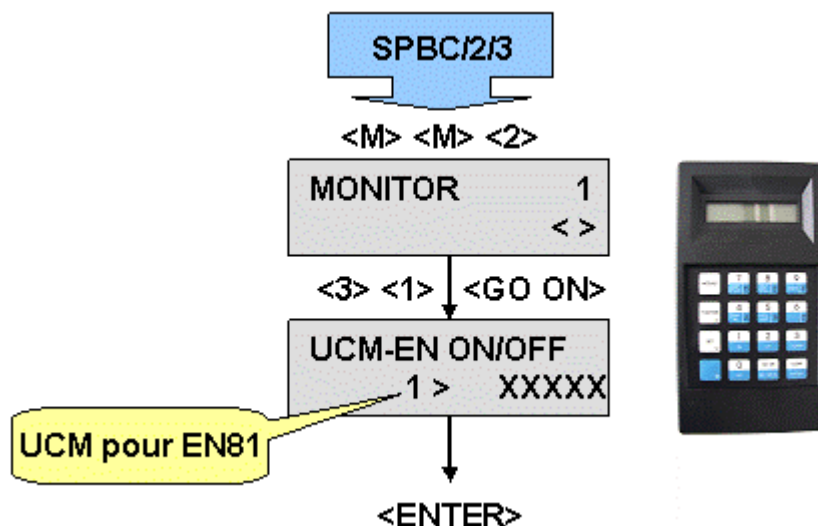
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 44/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

10 Déplacements involontaires de la cabine (UCM)

Note:

EN81-1 A3 exige d'arrêter la cabine et de la maintenir à l'arrêt, quand la cabine se déplace avec portes ouvertes en dehors de la zone d'arrêt.

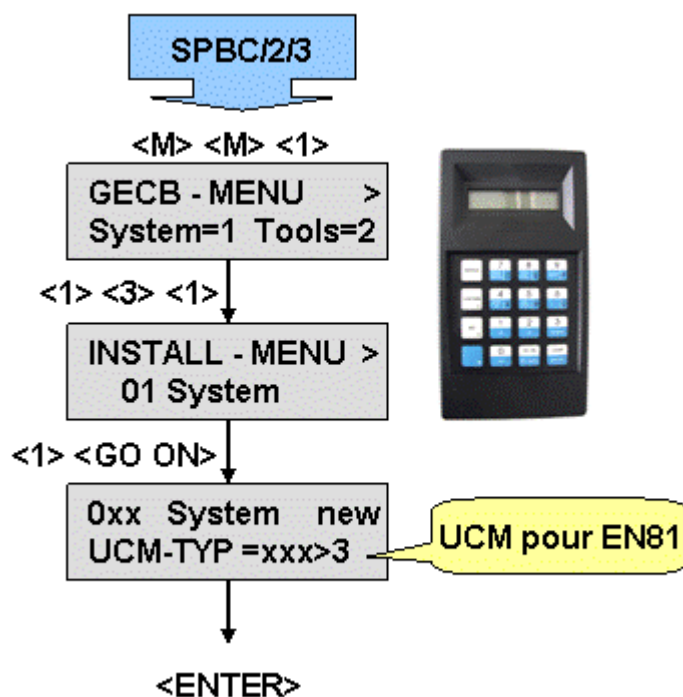
10.1 Paramétrage de la GDCB



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 45/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	     

10.2 Paramétrage de la GECB

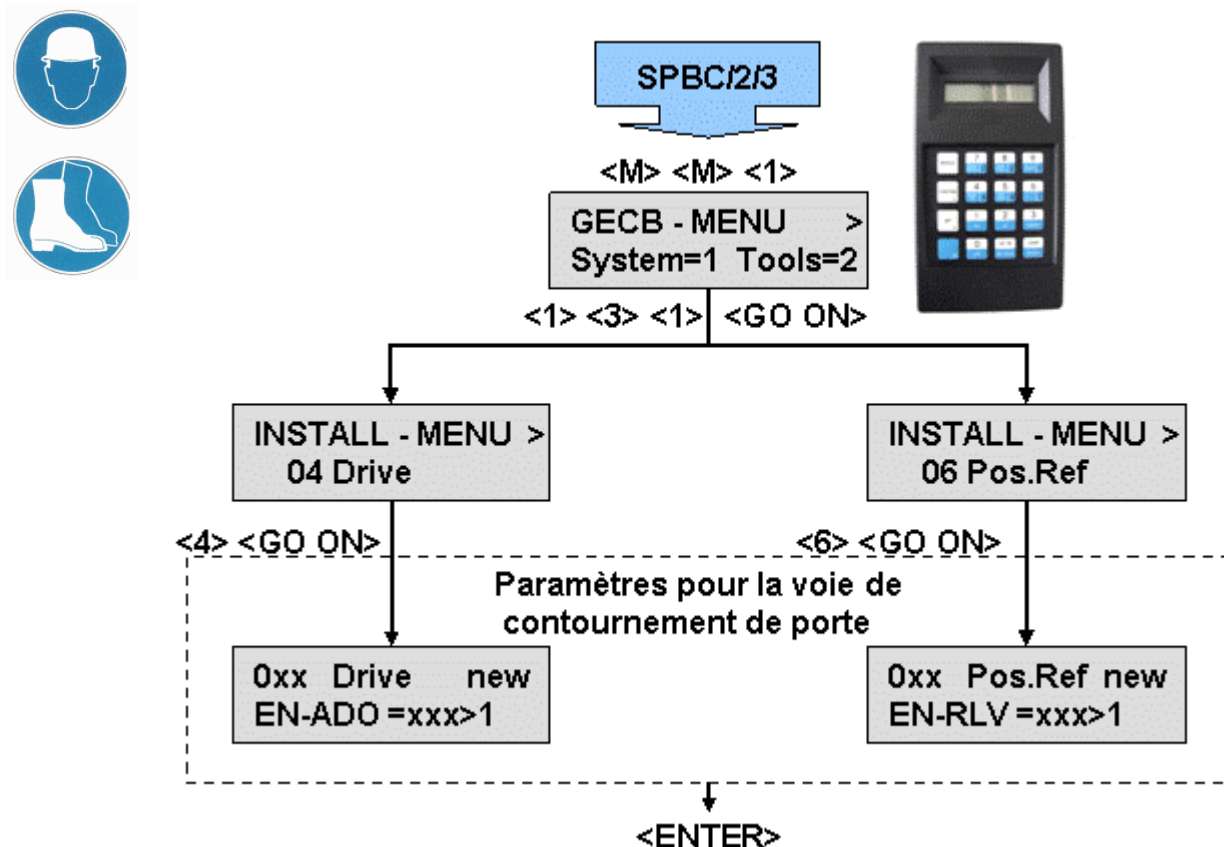
10.2.1 Paramétrage UCM



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 46/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

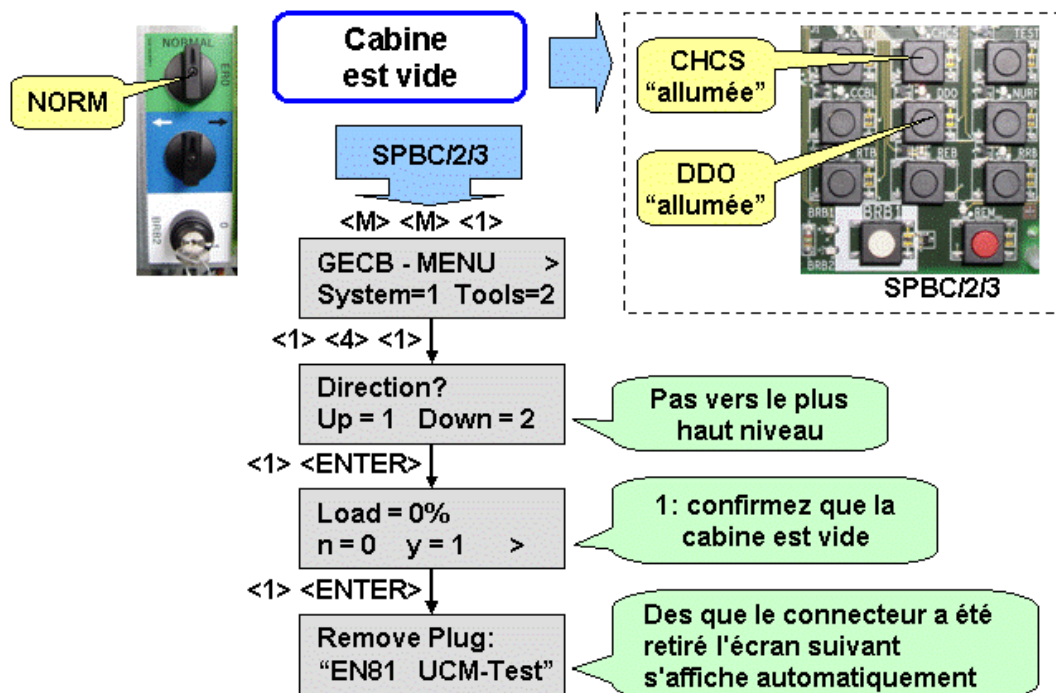
10.2.2 Paramétrage de la voie de contournement de porte

La voie de contournement de porte doit être activée par au moins un des paramètres suivants



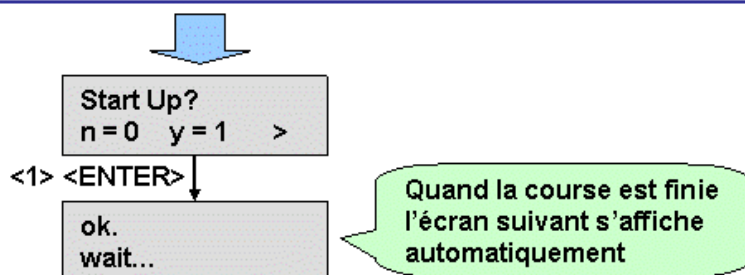
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 47/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

10.3 Test UCM en montée



Note:

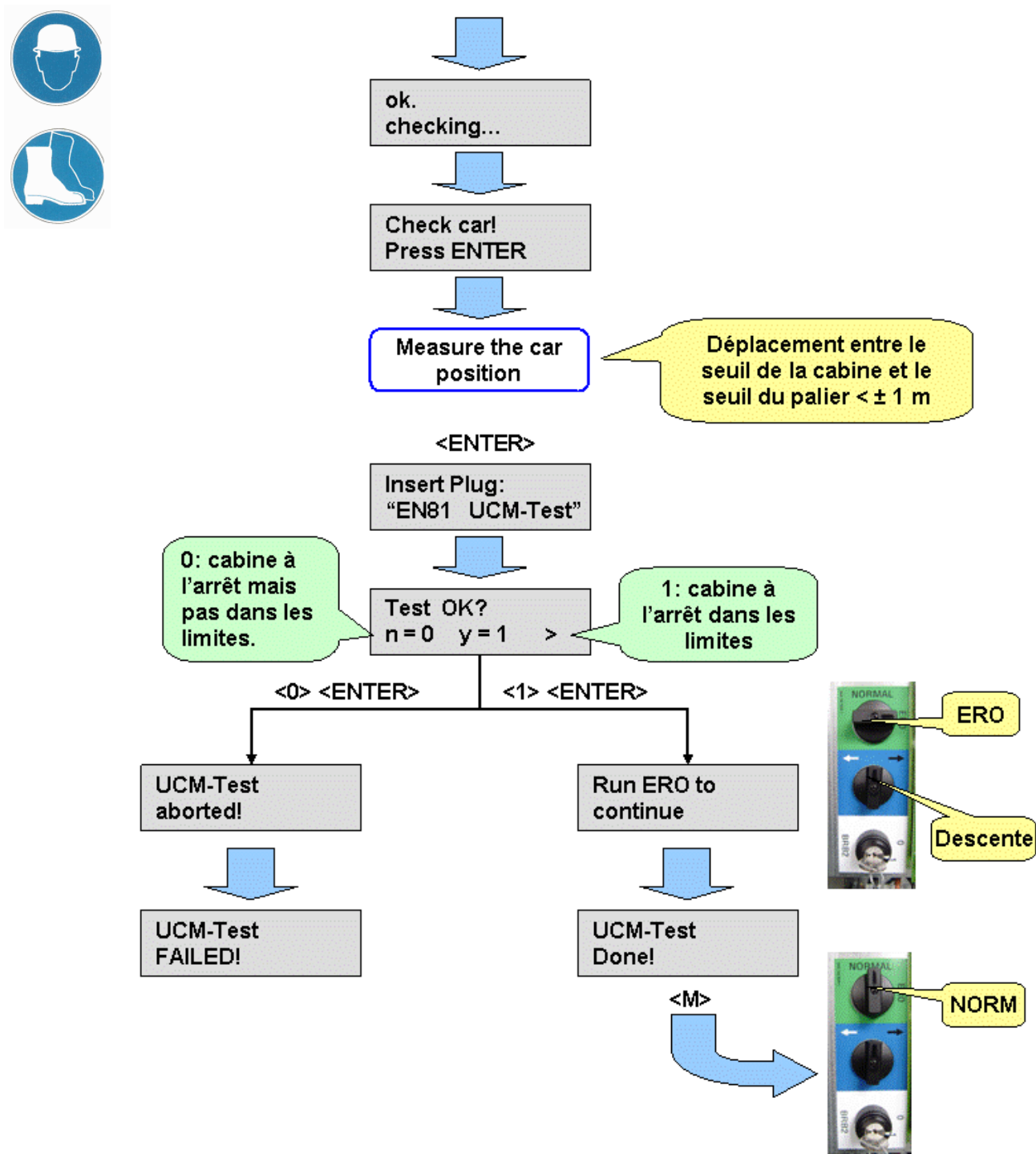
Le connecteur simule une porte palière ouverte de sorte que le Software empêche un HAD (détection d'accès palières) aussi longtemps que ce menu est actif. Si vous quittez le menu après avoir enlevé le connecteur, HAD sera détecté!



- Le contournement de porte est activé
- Le drive effectue une course UCM (simulant la chute libre)
- La course sera interrompue par la chaîne de sécurité lorsque la cabine quitte la zone d'arrêt et le contournement de la porte est abandonné.
- Si le drive ne répond pas dans les 8 secondes, la fonction est annulée et l'échec est affiché sur l'écran..

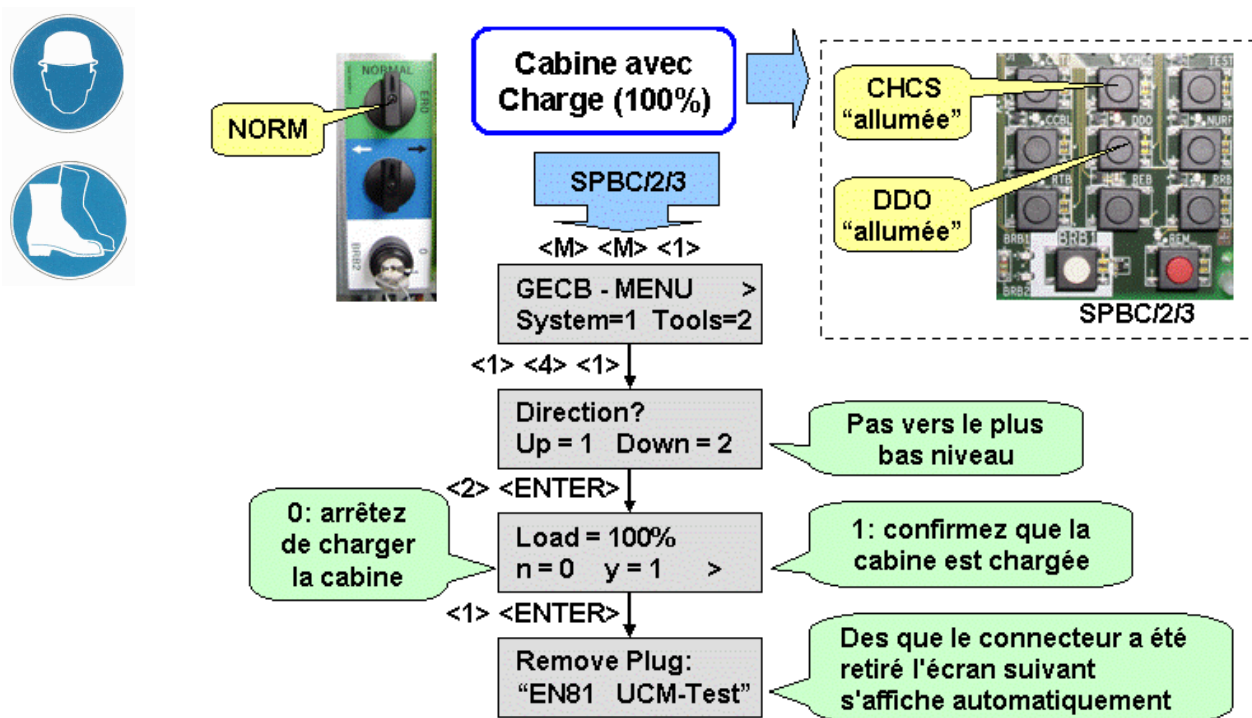
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 48/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

Test UCM en montée (continuation)



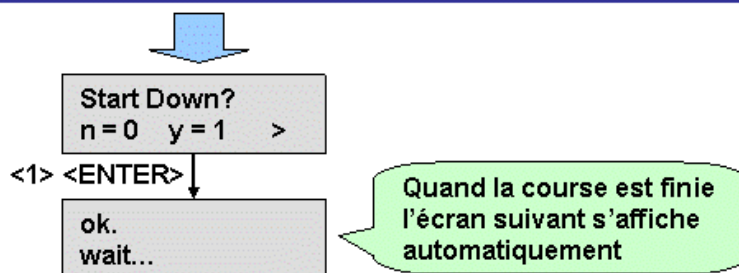
OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 49/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

10.4 Test UCM en descente



Note:

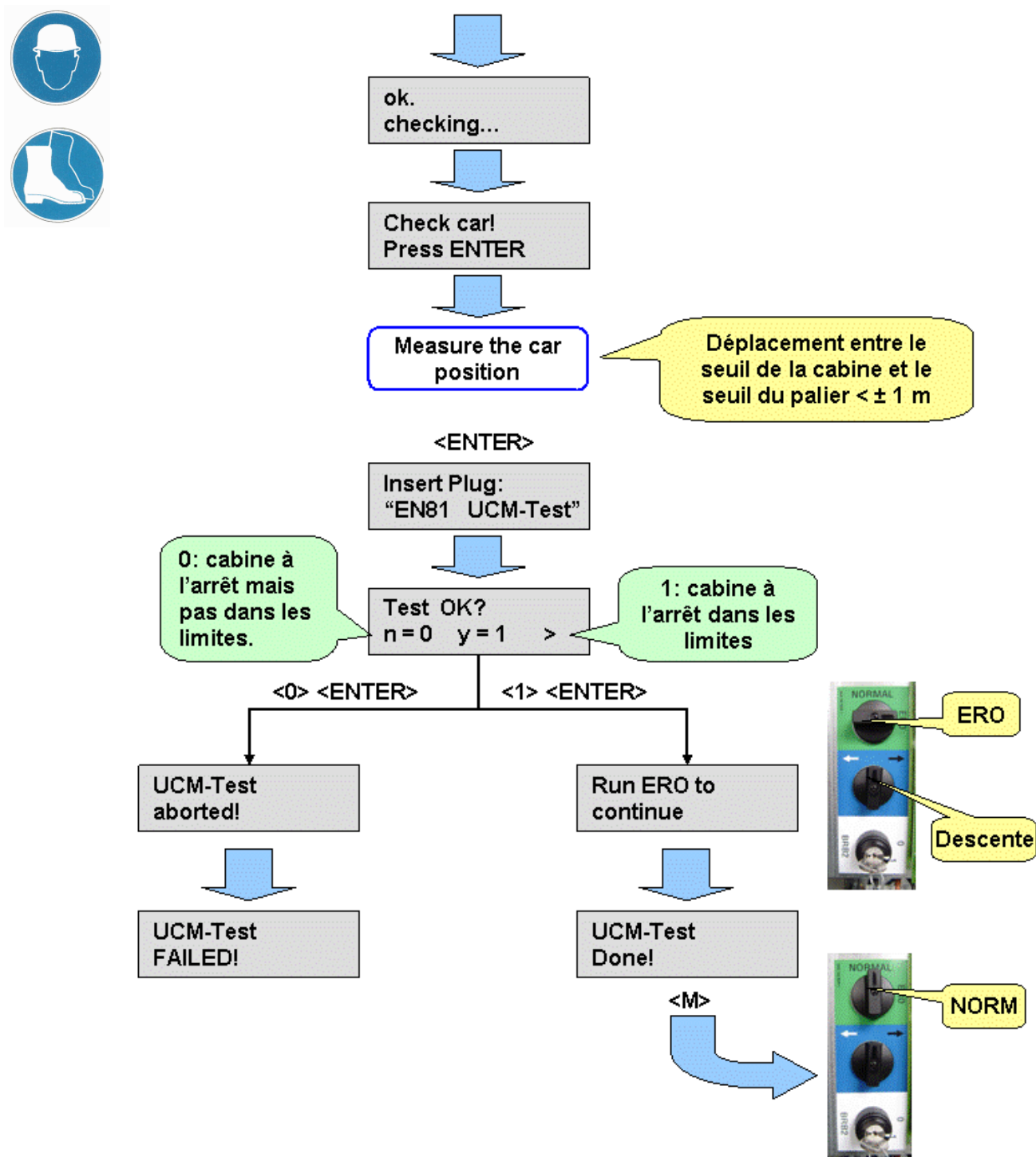
Le connecteur simule une porte palière ouverte de sorte que le Software empêche un HAD (détection d'accès palières) aussi longtemps que ce menu est actif. Si vous quittez le menu après avoir enlevé le connecteur, HAD sera détecté!



- Le contournement de porte est activé
- Le drive effectue une course UCM (simulant la chute libre)
- La course sera interrompue par la chaîne de sécurité lorsque la cabine quitte la zone d'arrêt et le contournement de la porte est abandonné.
- Si le drive ne répond pas dans les 8 secondes, la fonction est annulée et l'échec est affiché sur l'écran..

OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR GeN2™	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 50/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

Test UCM en descente (continuation)



OTIS – SSI SSI - ENGINEERING BERLIN	GCS 212 MMR 	Plan : GAA21310ER_SUR_FR_GDCB Date : 2012-10-11 Page : 51/51
FIM	Mise en route	
	avec OVFR02B / M3B / 03B	

11 Annexe

11.1 Vue d'ensemble du système

